Gigaset

SL780 - SL785

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications GmbH
under trademark license of Siemens AG.
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the
trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

© Gigaset Communications GmbH 2010
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

SIEMENS

Breve resumo

Base

1 **Ecrã** no estado de repouso
2 **Estado de carga da bateria** (➔ pág. 17)
3 **Teclas de Função** (➔ pág. 20)
4 **Tecla de Mensagens** (➔ pág. 39)
Aceder às listas de chamadas e de mensagens; pisca: mensagem nova ou chamada nova
5 **Tecla Ligar/Desligar**
Terminar uma chamada, cancelar uma função, retroceder um nível de menu (premir brevemente), voltar ao estado de repouso (premir sem soltar), ligar/desligar o terminal móvel (premir sem soltar, com o terminal no estado de repouso)
6 **Tecla Cardinal**
Activar/desactivar a protecção do teclado (premir sem soltar em estado de repouso); Alternar entre letras maiúsculas, minúsculas e dígitos
7 **Lista adicional** (➔ pág. 33)
Aceder à lista para marcação rápida
8 **Tomada de carregamento**
9 **Microfone**
10 **Tecla de Sinalização (R)**
- Consulta (Flash)
- Inserir uma pausa na marcação (premir sem soltar)
11 **Tecla Asterisco**
Activar/desactivar os toques de chamada (premir sem soltar);
durante uma chamada: alternar entre impulsos/multi-frequência (premir brevemente);
ao editar texto: aceder à tabela de caracteres especiais
12 **Tecla 1**
Aceder ao serviço Voice Mail (premir sem soltar)
13 **Tecla Atender/Marcar**
Atender uma chamada, aceder à lista de repetição da marcação (premir brevemente), iniciar a marcação de um número
Ao escrever uma mensagem SMS: enviar a mensagem
14 **Tecla Mãos-livres**
Alternar entre utilização normal e utilização Mãos-livres;
ilumina-se: quando a função Mãos-livres está activada,
pisca: quando recebe uma chamada
15 **Tecla de Navegação** (➔ pág. 19)
16 **Intensidade de ligação à base** (➔ pág. 17)

Símbolos do ecrã

Dependendo do estado ou configurações do telefone, são apresentados os seguintes símbolos:

Intensidade de ligação à base (➔ pág. 17)
ou símbolo do modo ECO (➔ pág. 51)

Bluetooth activado (➔ pág. 60) ou / (ligação de auriculares por Bluetooth/equipamento de dados Bluetooth)

Toque de chamada desactivado (➔ pág. 65)

Protecção do teclado activado (➔ pág. 22)

Bateria a carregar (➔ pág. 17)

Estado de carga da bateria (➔ pág. 17)

Número de novos registos:

- na lista de alarmes perdidos (➔ pág. 53)
- na lista de mensagens SMS (➔ pág. 43)
- na lista das chamadas perdidas (➔ pág. 39)
- no Serviço Voice Mail (➔ pág. 17)

Nome do terminal móvel (➔ pág. 57)

Mês e ano em curso (➔ pág. 17)

Despertador activado com hora de despertar (➔ pág. 54)

Hora actual (➔ pág. 17)

Alarme definido no calendário (➔ pág. 52)

Dia actual (➔ pág. 17)

Sinalização de

Chamada externa (➔ pág. 28)

Chamada interna (➔ pág. 56)

Despertador (➔ pág. 54)

Alarme (➔ pág. 52)/aniversário (➔ pág. 37)

Índice

Breve resumo **1**

Indicações de segurança **7**

Gigaset SL780 - muito mais do que apenas telefonar **8**

Primeiros passos **9**
Verificar o conteúdo da embalagem 9
Ligar a base 10
Instalação da base e do carregador 11
Colocar o terminal móvel em funcionamento 12
Configurar a data e a hora 15
Ligar o cabo de dados USB 17
O que pretende fazer em seguida? 18

Utilização do terminal móvel **19**
Tecla de Navegação 19
Teclas de Função 20
Teclas do teclado 20
Correcção de dados incorrectos 20
Explicação do menu 21
Ligar/Desligar o terminal móvel 22
Activar/desactivar a protecção do teclado 22
Representação dos passos de utilização no manual de instruções 23

Vista geral do menu **25**

Estabelecer chamadas **28**
Estabelecer chamadas externas 28
Terminar uma chamada 28
Atender uma chamada 28
Identificação do chamador 29
Mãos-livres 29
Activar o modo silencioso 29

Serviços da rede **30**
Restringir a identificação do seu número 30
Rechamada 30
Aviso de chamada em espera durante uma chamada externa 30
Reencaminhamento de chamadas 31
Consulta e comunicação alternada 31

Utilizar a agenda telefónica e outras listas **33**
Agenda telefónica/lista adicional 33
Repetir a marcação 37
Lista de entrada mensagens SMS recebidas 38
Listas de chamadas 38
Aceder às listas de Mensagens 39

Chamadas económicas 39
Utilizar a função "Call-by-Call" com um número de telefone 40
Pré-selecção automática do operador de rede 40

Mensagens de texto SMS 41
Escrever/enviar SMS 41
Receber uma mensagem SMS 43
SMS com vCard 45
Aviso por SMS 45
Listas SMS 46
Definir o centro de serviço SMS 47
Mensagens SMS nas centrais telefónicas 48
Activar/desactivar a supressão do primeiro toque de chamada 48
Activar/desactivar a função de mensagens SMS 48
Eliminação de erros nas mensagens SMS 49

Utilizar o Serviço Voice Mail 50
Consultar o seu Voice Mail 50
Indicação de novas mensagens 50

DECT ECO 51

Calendário 52
Consultar alarmes e aniversários perdidos 53

Despertador 54

Utilizar vários terminais móveis 54
Registar os terminais móveis 54
Desregistar terminais móveis 55
Procurar um terminal móvel 55
Mudar de base 55
Chamadas internas 56
Estabelecer conferência com chamada externa 57
Alterar nome do terminal móvel 57
Alterar o número interno de um terminal móvel 57

Função Alerta de Ruído 58

Utilizar equipamentos Bluetooth 59

Configurar o terminal móvel 62
Acesso rápido a funções e números 62
Alterar idioma do terminal móvel 63
Configurar as opções do ecrã 63
Atendimento Automático de chamadas 64
Alterar o volume do auscultador/função Mãos-livres 64
Alterar os toques de chamada 65
Sistema de ficheiros 66
Ligar/desligar sinais de aviso 67
Configurar os indicativos de área 67
Repor no terminal móvel as configurações de origem 67

Configurar a Base 68
Proteger contra alterações não autorizadas 68
Música em espera 68
Modo Repeater 68
Repor na base as configurações de origem 68

Ligar a base à central telefónica 69
Modo de marcação e tempo de Flash 69
Código de acesso à rede 69
Tempos de pausa 70
Comutar temporariamente para multifrequência 70
Perguntas e respostas 72
Licença 73
Garantia 73

Ambiente 74

Anexo 75
Cuidados 75
Contacto com líquidos 75
Características técnicas 76
Escrever e editar texto 77

Funções adicionais através da Interface do PC 78

Acessórios 80

Fixação da base numa parede 82

Índice remissivo 83

Indicações de segurança

Atenção

Antes de utilizar o telefone, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.

Explique aos seus filhos as regras de utilização e os riscos que podem correr ao utilizar incorrectamente o telefone.

Utilize apenas o alimentador fornecido, conforme está referido no lado inferior da base.

Utilize apenas a **bateria recarregável recomendada** (➔ pág. 76), caso contrário poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais.

O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afectado. Respeite as condições técnicas nas respectivas áreas de utilização, por ex., num consultório.

Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido, enquanto este tocar ou a função Mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo.

O terminal móvel poderá causar ruídos desagradáveis em próteses auditivas.

Não colocar a base e o carregador em casas de banho. A base, assim como o carregador, não estão protegidos contra salpicos de água (➔ pág. 75).

Não utilizar o terminal móvel em locais com perigo de explosão (por ex., em oficinas de pintura).

Entregue o seu telefone Gigaset a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.

Se suspeitar de anomalias desligue a base ou proceda à reparação da mesma junto do Serviço de Assistência Técnica, pois os eventuais danos poderão interferir com outros serviços móveis.

Nota

Nem todas as funções descritas neste manual de instruções estão disponíveis em todos os países.

Gigaset SL780 - muito mais do que apenas telefonar

O seu novo telefone estabelece novos padrões para as suas comunicações.

As suas características e a sua interface são únicas entre os telefones sem fios.

O equipamento permite uma excelente qualidade de voz no modo de mãos-livres e grande flexibilidade através das diversas interfaces (Bluetooth, USB).

Graças ao ecrã TFT de grandes dimensões, ao teclado de fácil utilização e aos menus bem estruturados, telefonar será muito simples e agradável.

O telefone tem ainda mais capacidades:

- Comunique sem fios através de Bluetooth™ com outros equipamentos (por ex. auriculares) que também utilizem esta tecnologia.
- Sincronize as suas agendas telefónicas com o telefone, telemóvel e PC através de Bluetooth™ ou da interface USB, com o software Gigaset QuickSync.
- Grave alarmes e aniversários no telefone – este vai lembrá-lo atempadamente.
- Defina os registos mais importantes como VIP, deste modo poderá reconhecer as chamadas importantes pelo toque de chamada.
- Não quer ser incomodado - não há problema: O volume diferenciado faz com que o telefone toque apenas quando assim o desejar. As chamadas VIP não são retidas.
- Atribua os números de telefone mais importantes ou as funções mais utilizadas às teclas do seu terminal móvel. Para marcar um número de telefone previamente programado ou iniciar a função basta simplesmente premir a respectiva tecla.
- Telefone com consciência ambiental - Gigaset Green Home. Pode encontrar mais informações quanto a este tema em www.gigaset.com/customercare.

Acerca do telefone pode encontra mais informações na Internet, em www.gigaset.com/gigasetsl780.

Divirta-se com o seu novo telefone!

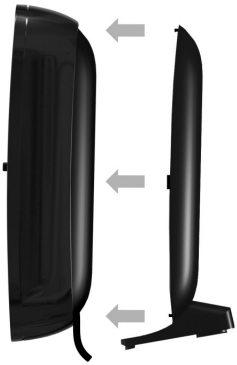
Primeiros passos

Verificar o conteúdo da embalagem

1 uma base Gigaset SL780,
2 uma cobertura para a base, com suporte,
3 um transformador para a base,
4 um terminal móvel Gigaset SL78H,
5 uma bateria,
6 uma tampa para o compartimento da bateria,
7 um clip de cinto,
8 um carregador com transformador,
9 um cabo telefónico,
10 um manual de instruções,
11 cabo de dados USB,
12 CD-ROM (controlador do cabo de dados USB).

Ligar a base

▶ Ligue o transformador 1 e a ficha do cabo telefónico 2 à base e coloque os cabos nas calhas de fixação.



▶ Insira a cobertura nos entalhes, na parte de trás da base (**não no caso de fixação numa parede**).

▶ **Primeiro** ligue o transformador 3 a uma tomada eléctrica.

▶ **Em seguida,** ligue a ficha do cabo telefónico 4 a uma tomada telefónica.

Notas:

- O transformador tem de estar **sempre ligado** para poder estabelecer/receber chamadas através do seu telefone, uma vez que o telefone não funciona sem estar ligado à rede eléctrica.
- Utilize apenas o transformador e o cabo telefónicos **fornecidos**. A disposição dos contactos dos cabos telefónicos pode variar (➔ pág. 76).

Instalação da base e do carregador

A base e o carregador foram concebidos para serem utilizados em ambientes secos e fechados com temperaturas, entre +5 °C e +45 °C.

▶ A instalação da base deve ser feita num ponto central da sua casa, sobre uma superfície plana e anti-derrapante, ou então na parede ➜ pág. 82.

Notas

Tenha atenção ao alcance da base.
O alcance é de até 300 m em espaços abertos e de até 50 m em interiores. O alcance é reduzido com o Modo Eco (➜ pág. 51) activado.

Normalmente, os pés do equipamento não deixam marcas na superfície onde este é pousado. Dada a variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis não é possível excluir que o contacto com a superfície deixe marcas.

Notas:

- Não exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, a radiação solar directa ou a outro equipamento eléctrico.
- Proteja o seu telefone Gigaset da humidade, poeiras, líquidos agressivos e vapores.

Colocar o terminal móvel em funcionamento

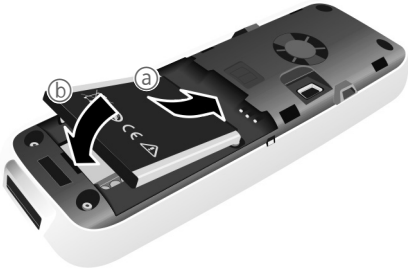
O ecrã e o teclado estão protegidos com uma película.
Por favor, retire a película de protecção!

Inserir a bateria e fechar o compartimento da bateria

Atenção

Utilize apenas a bateria recarregável recomendada pela Gigaset Communications GmbH (➜ pág. 76), caso contrário poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. Poderia, por ex., destruir o revestimento da bateria ou fazer explodir a mesma. Da mesma forma, podem ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

- Primeiro encaixar a bateria em cima ⓐ.
- Em seguida pressione ⓑ a bateria para baixo, até encaixar.



- Alinhar a tampa do compartimento das baterias com os entalhes de fixação no interior do terminal móvel.
- Em seguida, pressionar a tampa até encaixar.

Se tiver de voltar a abrir a **tampa do compartimento das baterias**, para ligar o cabo de dados USB ou para substituir a bateria:

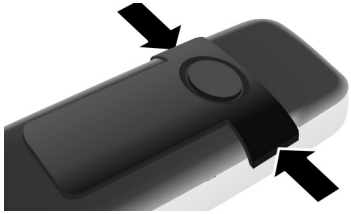
- Retire o clip de cinto se este estiver colocado.
- Segure o entalhe na parte inferior da tampa do compartimento da bateria e puxe para cima.

Para **substituir a bateria** segure a parte inferior e puxe para cima.

Colocar/retirar o clip de cinto

O terminal móvel tem entalhes laterais para a fixação do clip de cinto.

- **Para fixar o clip**, encoste-o na parte de trás do terminal móvel e prima para que fique preso nos entalhes laterais.
- **Para retirar** exerça força com o polegar no lado direito do clip, premir a parte central deste e desencaixe o lado esquerdo do clip puxando-o.



Colocar o terminal móvel no carregador

- Ligue o transformador a uma tomada eléctrica.
- Coloque o terminal móvel no carregador com o **ecrã voltado para a frente**.

O terminal móvel já vem registado na base (de origem). Neste caso, não é necessário registar o terminal móvel. Caso pretenda utilizar o terminal móvel com outra base, terá de registar o respectivo terminal móvel manualmente ➜ pág. 54.

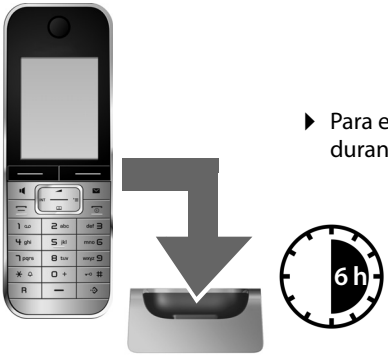
Deixe o terminal no carregador para carregar a bateria.

Nota

O terminal móvel apenas deve ser carregado com o carregador fornecido para este efeito.

Primeiro carregamento e descarregamento da bateria

O estado da bateria só será correctamente indicado depois da bateria realizar um ciclo de carga **e** descarga completo.



- Para esse efeito, coloque o terminal móvel durante **seis** horas no carregador.
- Em seguida, retire o terminal móvel da base e coloque-o novamente apenas depois da bateria estar totalmente descarregada.

Notas

- Depois do primeiro carregamento **e** descarregamento completo, pode colocar o seu terminal móvel no carregador no final de cada chamada.
- Repita sempre o processo de carga e descarga completo sempre que retirar a bateria do terminal móvel.
- Durante o carregamento a bateria pode aquecer. Isto não representa qualquer perigo.
- Por razões técnicas, a capacidade de carga da bateria reduz-se passado algum tempo.

Alterar o idioma do terminal móvel

Para alterar o idioma do terminal móvel para Português, deverá fazer:

▶ → ✎ → ▼ → ▼ → ▼ Premir a sequência de teclas indicada e confirme com OK.

▼ Seleccionar Português e premir Seleccionar.

Configurar os seviços da rede

Para actualizar as opções do menu Serviços da Rede com os serviços da rede fixa actualmente disponíveis em Portugal, realize o seguinte procedimento:

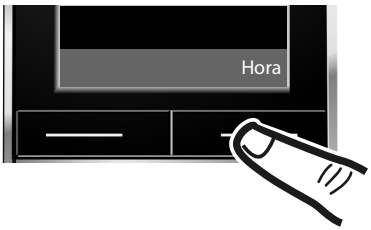
▶ Aceder ao menu principal.

* 0 + 5 jkl # 2 abc 7 pqrs 1 Premir a sequência de teclas indicada.

Aparecerá a indicação SET [1] que deverá onfirmar com OK.

Configurar a data e a hora

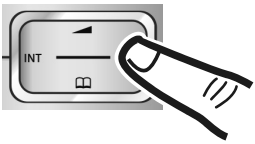
A data e a hora devem ser configuradas para que, ao receber chamadas, seja indicada a hora correcta e para poder utilizar as funções Despertador e Alarmes.



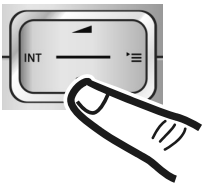
▸ Prima a tecla de função Hora, para para configurar a data e a hora.
(Se já tiver alterado a data e a hora, pode voltar à configuração destas através do menu ➜ pág. 27).

No ecrã é apresentado **Data/Hora**.

A posição de edição pisca.
Inserir dia, mês, ano com 8 dígitos, por ex., 1 4 ghi 1 0 + 2 abc 0 + 0 + 8 tuv
para o dia 14.10.08.

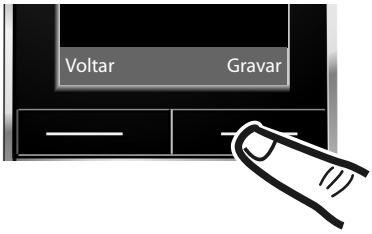


Caso pretenda alterar a posição de edição, para por ex. corrigir um dado, prima a tecla de navegação para a **direita** ou para a **esquerda**.



▸ Prima a tecla de navegação **para baixo**, para alterar a hora.

▸ Insira as horas e minutos através do teclado, com 4-dígitos.
por ex. 0 + 7 pqrs 1 5 jkl
para as 07:15 horas.
Se necessário, altere a posição de edição com a tecla de Navegação.



▸ Prima a tecla de função **Gravar**, para gravar os dados configurados.

No ecrã aparece **Gravado**. Ouvirá um sinal de confirmação.

▸ Prima a tecla de Função **Voltar**, para regressar ao estado de repouso.

Ecrã no estado de repouso

Depois do terminal móvel estar registado na base e a hora estar configurada, o ecrã no estado de repouso apresenta o seguinte aspecto (exemplo).

São apresentados os símbolos de estado que indicam:

- a intensidade de ligação entre a base e o terminal móvel:
  - boa a fraca:
  - sem ligação à base: a piscar
- o estado de carga das baterias:

  fora do carregador
  - aceso com luz branca: mais de 66% de carga
  - aceso com luz branca: carga entre 33 % e 66 %
  - aceso com luz branca ou vermelha*: carga inferior a 33 %
  - vermelho piscante: bateria quase esgotada (menos de 10 minutos de tempo de conversação)

  no carregador
  - aceso com luz branca: bateria a carregar

*__vermelho:__ versão mais antiga do firmware, efectuar a actualização do firmware (➔ pág. 79)

Notas

- No estado de repouso, o símbolo de intensidade de ligação à base é apenas apresentado com o modo Modo Eco+ (➔ pág. 51) desactivado.
- Pode activar e desactivar a apresentação do calendário no estado de repouso (➔ pág. 52).

O seu telefone está pronto a funcionar!

Ligar o cabo de dados USB

Pode ligar o cabo de dados USB fornecido à tomada USB na parte de trás do telefone, para ligar o telefone a um PC (➔ pág. 78).

- Retire o clip de cinto se este estiver colocado (➔ pág. 13).
- Abra a tampa do compartimento da bateria (➔ pág. 13).
- Ligar o cabo de dados USB à tomada USB 1.

O que pretende fazer em seguida?

Depois de colocar o seu telefone em funcionamento com sucesso, pode adaptá-lo às suas necessidades individuais. Utilize as seguintes indicações, para encontrar rapidamente os temas mais importantes.

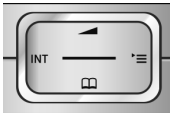
Se não estiver familiarizado com a utilização de equipamentos comandados por menus como, por ex., outros telefones Gigaset, leia primeiro as instruções sobre como "Utilização do terminal móvel" ➜ pág. 19.

Informações referentes a...	... podem ser consultadas.
Configurar a melodia e o volume	pág. 65
Definir o volume do auscultador	pág. 64
Configurar o Modo Eco / Modo Eco+	pág. 51
Preparar o telefone para a recepção de mensagens SMS	pág. 41
Utilizar o telefone numa central telefónica	pág. 69
Registar os terminais móveis adicionais na base	pág. 54
Transferir os registos da agenda telefónica dos terminais móveis Gigaset existentes para o(s) novo(s) terminal(is) móvel(is)	pág. 36
Utilizar equipamentos Bluetooth	pág. 59
Ligar o terminal móvel ao PC	pág. 78

Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, leia as sugestões relativas à resolução de problemas (➜ pág. 72) ou contacte o nosso Serviço de Apoio a Clientes (➜ pág. 71).

Utilização do terminal móvel

Tecla de Navegação



Neste manual, o lado da tecla de Navegação que deverá ser premido (em cima, em baixo, direita, esquerda, centro), consoante o respectivo contexto de utilização, está marcado a preto: por ex. ▶ para "premir o lado direito da tecla de Navegação" ou ■ para "premir o centro da tecla de Navegação".

A tecla de Navegação possui diversas funções:

Com o terminal móvel no estado de repouso

▼ Aceder à agenda telefónica.

▶ Aceder ao menu principal.

◀ Aceder à lista dos terminais móveis adicionais.

▲ Aceder ao menu para definir o volume de conversação (➜ pág. 64) do terminal móvel.

No menu principal, nos submenus e nas listas

▲ / ▼ Percorrer para cima/para baixo.

Em campos de dados

Utilizar a tecla de Navegação para deslocar o cursor para cima ▲, para baixo ▼, para a direita ▶ ou para a esquerda ◀. Premir **sem soltar** a tecla ▶ ou ◀ desloca o cursor **palavra a palavra**.

Durante uma chamada externa

▼ Aceder à agenda telefónica.

◀ Iniciar uma consulta interna.

▲ Alterar o volume de conversação.

Funções ao clicar no centro da tecla de Navegação

Dependendo do contexto de utilização, a tecla dispõe de diferentes funções.

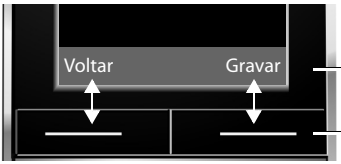
- **No estado de repouso**, acede ao menu principal.
- **Nos submenus e campos de dados**, a tecla assume a função das teclas de Função OK, Sim, Gravar ou Alterar.

Nota

Neste manual de instruções é representada a utilização através da tecla de Navegação e das teclas de Função. No entanto, também é possível utilizar a tecla de Navegação, conforme descrito.

Teclas de Função

As funções das teclas de Função variam consoante o contexto de utilização. Exemplo:



As teclas de Função importantes são:

Opções	Aceder a um menu em função do contexto.
OK	confirmar a selecção.
< C	Tecla Apagar: Apagar caracter-/palavra da direita para a esquerda.
Voltar	Voltar ao menu anterior ou cancelar o processo.
Gravar	Guardar os dados introduzidos.
→→	Aceder à lista de repetição da marcação.

Teclas do teclado

[ ] / [0 +] / [* ⇧] etc.
Premir a tecla do terminal móvel apresentada na figura.

Inserir dígitos ou letras.

Correcção de dados incorrectos

Para corrigir caracteres nos campos de dados, desloque o cursor até ao carácter que pretende corrigir. Poderá:

- com a tecla de Função < C, apagar o **carácter** (premir a tecla **sem soltar**, a **palavra)** à esquerda do cursor,
- inserir um carácter à esquerda do cursor,
- substituir o carácter (que se encontra a piscar), por ex. ao configurar a hora e data.

Explicação do menu

As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários submenus.

Menu principal (primeiro menu)

▶ Com o terminal móvel em estado de repouso, prima o lado **direito** ▷ da tecla de Navegação para aceder ao menu principal.

As funções do menu principal são apresentadas no ecrã sob forma de símbolos. A função seleccionada é assinalada com um círculo cor-de-laranja à volta do símbolo e o respectivo nome aparece no cabeçalho do ecrã.

Aceder a uma função, ou seja, abrir o respectivo submenu (menu seguinte):

▶ Utilize a tecla de Navegação ◁▷ para escolher a função pretendida e prima a tecla de Função OK.

Se premir **brevemente** a tecla de Função Voltar ou a tecla Desligar ⏻, regressa ao estado de repouso.

Submenus

As funções nos submenus são indicadas sob forma de lista (exemplo à direita).

Aceder a uma função:

▶ Percorrer as funções com a tecla de Navegação △▽ e premir OK.

Se premir **brevemente** a tecla de Função Voltar ou a tecla Desligar ⏻, regressa ao estado de repouso.

Voltar ao estado de repouso

Para voltar ao estado de repouso a partir de qualquer local no menu:

▶ Premir **sem soltar** a tecla Desligar ⏻.

Ou:

▶ Não premir nenhuma tecla: após 2 min. o ecrã muda **automaticamente** para o modo de standby.

As configurações que não tiverem sido confirmadas com as teclas de Função OK, Sim, Gravar ou Alterar não serão guardadas.

Na ➔ pág. 17 encontra-se um exemplo do ecrã no estado de repouso.

Ligar/Desligar o terminal móvel

No estado de repouso prima **sem soltar** a tecla Ligar/Desligar para desligar o terminal móvel.
Prima novamente a tecla Ligar/Desligar **sem soltar** para voltar a ligar o equipamento.

Nota

Quando se liga o equipamento, é visualizada uma animação de um símbolo de relógio durante alguns segundos.

Activar/desactivar a protecção do teclado

A protecção do teclado impede utilização involuntária do telefone.

Premir a tecla Cardinal **sem soltar** no estado de repouso, para activar e desactivar o bloqueio do teclado. Ouvirá um sinal de confirmação.

Se a protecção do teclado se encontrar activa, aparece no ecrã o símbolo e, se premir uma tecla, aparece uma mensagem.

A protecção do teclado desactiva-se automaticamente ao receber uma chamada. No final da chamada, a protecção activa-se novamente.

Representação dos passos de utilização no manual de instruções

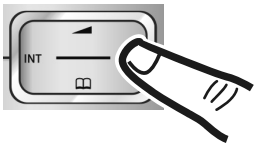
Os passos de utilização são representados de forma abreviada.

Exemplo:

A representação:

Configurações → Telefonar → Atendim. autom. (☑ = activo)

significa:



- Prima o lado **direito** da tecla de Navegação, para aceder ao menu principal.

- Utilize a tecla de Navegação para a direita, esquerda, para cima e para baixo, até o submenu **Configurações** estar seleccionado.
- Premir a tecla de Função **OK**, para confirmar a selecção.

- Prima a tecla de Navegação para baixo, até seleccionar o menu **Telefonar**.
- Premir a tecla de Função **OK**, para confirmar a selecção.

A função **Atendim. autom.** já está seleccionada.

- Prima a tecla de Função Alterar, para activar ou desactivar a função.

A alteração é imediatamente aceite e não requer confirmação.

- Prima a tecla de Função Voltar, para aceder ao menu anterior.

  ou

  prima a tecla [⏻] **sem soltar**, para voltar ao estado de repouso.

Vista geral do menu

No **estado de repouso** do telefone premir ▭ para aceder ao menu principal:

Serviços da Rede

Chamada Anónima	→ pág. 30		
Todas as Chamadas		Reencaminhar	→ pág. 31
		Cham. em espera	→ pág. 30
Desligar Rechamada	→ pág. 30		

Bluetooth

Estado	→ pág. 60
Procurar Auricular	→ pág. 60
Procurar Equip. Dados	→ pág. 60
Equip. Permitidos	→ pág. 61
Identificação BT	→ pág. 61

Funções Adicionais

Alerta de Ruído	→ pág. 58		
Recursos		Protecções de Ecrã	→ pág. 66
		Imagens	→ pág. 66
		Melodias	→ pág. 66
		Capacidade	→ pág. 66

Listas de Chamadas

Todas as Chamadas	→ pág. 38
Chamadas Realizadas	→ pág. 38
Chamadas Atendidas	→ pág. 38
Chamadas Perdidas	→ pág. 38

SMS

Activou uma lista SMS (geral ou pessoal) sem PIN

Nova SMS	→ pág. 41
Recebidas	→ pág. 44
Enviadas	→ pág. 42

Activou uma lista SMS com PIN

Cx. de correio	Nova SMS	→ pág. 41
	Recebidas	→ pág. 44
	Enviadas	→ pág. 42
Cx. de correio 1 Cx. de correio 2 Cx. de correio 3	Nova SMS	→ pág. 41
	Recebidas	→ pág. 44
	Enviadas	→ pág. 42
Configurações	Centros de Serviço	→ pág. 47
	Listas SMS	→ pág. 46
	Aviso por SMS	→ pág. 45

Atendedor

Mensagens	→ pág. 50
Voice Mail	→ pág. 50

Organizer

Calendário	→ pág. 52
Despertador	→ pág. 54
Alarmes Perdidos	→ pág. 53

Agenda Telefónica → pág. 33

Configurações

Data/Hora		→ pág. 15
Áudio	Volume chamada	→ pág. 64
	Configurar Toques	→ pág. 65
	Sinais de Aviso	→ pág. 67
	Música em Espera	→ pág. 68
Ecrã	Protecção do Ecrã	→ pág. 63
	Iluminação	→ pág. 64
Idioma		→ pág. 63
Registo	Registar Terminal	→ pág. 54
	Desregistar Terminal	→ pág. 55
	Escolher Base	→ pág. 55
Telefonar	Atendim. autom.	→ pág. 64
	Indicativos	→ pág. 67
	Escuta INT	→ pág. 57
	Preselecção	→ pág. 40
	Código de acesso	→ pág. 69
	Modo de marcação	→ pág. 69
	Rechamada	→ pág. 69
Base	Modo Eco	→ pág. 51
	Modo Eco+	→ pág. 51
	Modo Repeater	→ pág. 68
	PIN da Base	→ pág. 68
Repor	Repor Terminal Móvel	→ pág. 67
	Repor Base	→ pág. 68

Estabelecer chamadas

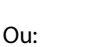
Se a iluminação do display não estiver ligada (➔ pág. 64), a primeira vez que pressionar qualquer botão liga a iluminação do display. Neste caso, o botão não tem mais nenhuma função.

Estabelecer chamadas externas

Chamadas externas são os telefonemas efectuados com recurso à rede telefónica do seu operador.

Inserir o número e premir a tecla Marcar.

Ou:

 Premir sem soltar a tecla Marcar **e inserir** o número de telefone.

A tecla Desligar permite cancelar a marcação.

Durante a chamada é indicado o tempo de duração da chamada.

Nota

A marcação de números de telefone através da agenda telefónica, da lista adicional (pág. 2, pág. 33), da lista de chamadas ou da lista de repetição da marcação (pág. 37/pág. 38) permite evitar a marcação directa de todos os dígitos de um número telefónico.

Continuar uma chamada no auricular Bluetooth

Condição prévia: o Bluetooth está activado, a ligação entre o auricular e o terminal móvel está estabelecida (➔ pág. 60).

Premir a tecla Atender do auricular; o estabelecimento da ligação com terminal móvel pode levar até 5 segundos.

Para mais informações sobre o seu auricular, consulte o respectivo manual de instruções.

Terminar uma chamada

Premir a tecla Desligar.

Atender uma chamada

Uma chamada é sinalizada no terminal móvel de três formas: através do toque de chamada, uma indicação no ecrã e da tecla Mãos-livres a piscar.

Existem três formas de atender uma chamada:

- Premir a tecla Atender.
- Premir a tecla Mãos-livres.
- Premir a tecla de Função Atender.

Se o terminal móvel estiver no carregador e se a função **Atendim. autom.** (➔ pág. 64) estiver activada, o terminal móvel atende automaticamente a chamada ao retirá-lo do carregador.

Se o toque de chamada incomodar, prima a tecla de Função N/Tocar. A chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã.

Atender uma chamada no auricular Bluetooth

Condição prévia: o Bluetooth está activado, a ligação entre o auricular e o terminal móvel está estabelecida (➔ pág. 60).

Premir a tecla Atender do auricular apenas quando o auricular tocar (pode demorar até 5 segundos).

Para mais informações sobre o seu auricular, consulte o respectivo manual de instruções.

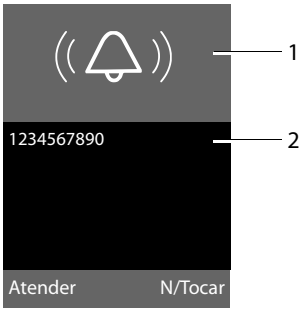
Identificação do chamador

Ao receber uma chamada aparece no ecrã o número de telefone do chamador se estiverem criadas as seguintes condições:

- O seu operador de rede suporta os serviços CLIP, CLI.
  - CLI (Calling Line Identification): transmissão do número de telefone de quem lhe telefona.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation): identificação do número de telefone de quem lhe telefona.
- Solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP.
- O chamador solicitou ao operador de rede o serviço CLI.

Indicação no ecrã com CLIP/CLI

Se o número do chamador estiver gravado na sua agenda telefónica, o nome aparece no ecrã. Se o número do chamador estiver gravado na sua lista telefónica, o nome aparece no ecrã. Se tiver atribuído uma imagem CLIP ao interlocutor (➔ pág. 34), esta é apresentada na área superior do ecrã.



1 Sinalização de uma chamada
2 Símbolo de chamada ou imagem CLIP

Em vez do número de telefone aparece o que segue:

- **Externa**, caso o número de telefone não seja transmitido.
- **N° Suprimido**, caso o chamador tenha suprimido a transmissão do número de telefone (➔ pág. 30).
- **N° desconh.**, caso o chamador não tenha solicitado a transmissão do número de telefone.

Mãos-livres

Ao utilizar a função mãos-livres não deve colocar o terminal móvel junto do ouvido, mas deixá-lo, por ex., em cima da mesa, à sua frente. Deste modo, podem participar outras pessoas na chamada.

Activar/desactivar a função mãos-livres

Activar durante a marcação

Inserir o número e premir a tecla Mãos-livres.

▶ Ao utilizar a função mãos-livres, deve informar o seu interlocutor.

Alternar entre a utilização normal e utilização mãos-livres

Premir a tecla Mãos-livres.

Durante uma chamada pode activar ou desactivar a função mãos-livres.

Se pretender colocar o terminal móvel no carregador durante uma chamada:

▶ premir sem soltar a tecla Mãos-livres ao colocar o terminal móvel no carregador. Se a tecla Mãos-livres não se iluminar, volte a premir a tecla.

Para ajustar o volume da função Mãos-livres, ➔ pág. 64.

Activar o modo silencioso

O microfone do seu terminal móvel pode ser desactivado durante uma chamada externa.

Silenciar Premir a tecla de Função para silenciar o terminal móvel. No ecrã aparece **Microfone silenciado!**.

Des. silênc. Premir a tecla de Função, para voltar a activar o microfone.

Serviços da rede

Os serviços da rede são os serviços disponibilizados pelo operador de rede. Estes serviços têm de ser solicitados junto do seu operador de rede.

- **Não é possível reprogramar os serviços de rede.**
- **No caso de ocorrerem problemas na utilização dos serviços da rede, contacte o seu operador de rede.**

Restringir a identificação do seu número

Se telefonar a uma pessoa, o seu número de telefone será mostrado ao interlocutor, caso este tenha solicitado o serviço CLIP (➜ pág. 29).

Se não desejar que o seu número de telefone seja visualizado no telefone do seu interlocutor, pode suprimir essa indicação para a próxima chamada que efectuar.

➜ ➜ **Chamada Anónima**

Inserir o número de telefone.

Premir a tecla Atender/Marcar.

Rechamada

Iniciar rechamada

Se ao realizar um telefonema o número marcado estiver ocupado, poderá activar uma rechamada. Assim que a linha do número marcado estiver livre, será avisado pelo toque de chamada do seu telefone.

Ouve o sinal de ocupado.

Opções ➜ **Rechamada**

Premir a tecla Desligar.

Terminar uma rechamada antecipadamente

Poderá desactivar uma rechamada, previamente iniciada na rede, antes desta ocorrer.

➜ ➜ **Desligar Rechamada**

Aviso de chamada em espera durante uma chamada externa

Com a função activada, durante uma chamada **externa** o aviso de chamada em espera sinaliza que outro interlocutor externo lhe está a tentar telefonar. Se o serviço CLIP estiver activado (➜ pág. 29), o número de telefone da chamada em espera ou do respectivo registo da agenda telefónica será apresentado.

Activar/Desactivar a chamada em espera

➜ ➜ **Todas as Chamadas** ➜ **Cham. em espera**

Estado Activar/desactivar.

Marcar Prima a tecla de Função.

Atender uma chamada em espera

Durante uma chamada externa ouve um aviso de chamada em espera.

Existem as seguintes opções:

Opções ➜ **Atender Cham. Espera**

ou

(apenas quando é apresentado o número de telefone ou nome do chamador)

Atender Prima a tecla de Função.

Depois de atender a chamada em espera, pode alternar entre os dois interlocutores ("Alternar" ➜ pág. 32).

Reencaminhamento de chamadas

No reencaminhamento de chamadas as chamadas são reencaminhadas para outra linha.

Poderá definir uma das seguintes condições de desvio:

- **Imediatamente**: todas as chamadas serão desviadas imediatamente. Mais nenhuma chamada será sinalizada no seu telefone.
- **Se Ocupado**: as chamadas serão desviadas apenas se o seu telefone estiver ocupado. Neste caso, o aviso de chamada em espera deverá estar desactivado.
- **Se Não Atender**: as chamadas serão desviadas se depois de vários toques ninguém atender.

→ → **Todas as Chamadas** → **Reencaminhar**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Quando:
Imediatamente / **Se Ocupado** / **Se Não Atender**.

Enviar SMS para:
Introduzir o número para o qual pretende fazer o reencaminhamento.

Estado:
Activar/desactivar o reencaminhamento de chamadas.

Marcar — Prima a tecla de Função.

Premir a tecla Desligar após ouvir a mensagem de confirmação.

Consulta e comunicação alternada

Estes serviços permitem-lhe:

- telefonar a um segundo interlocutor externo (consulta).
- falar alternadamente com dois interlocutores (alternar).

Consulta

Pode telefonar a um segundo interlocutor externo. A primeira chamada será colocada em espera.

Durante uma chamada externa:

Opções → **Externa**
A chamada actual será colocada em espera.

Inserir o número telefónico do segundo interlocutor, que será marcado.

O número de telefone é marcado. Entra em contacto com o segundo interlocutor.

Se este não atender, prima a tecla de Função Terminar, para voltar a falar com o primeiro interlocutor.

Nota

Também pode marcar o número de telefone do segundo interlocutor utilizando a agenda telefónica (→ pág. 37) ou da lista a chamadas (→ pág. 38).

Terminar a consulta

Opções → **Terminar Chamada**

Voltará a estar em contacto com o primeiro interlocutor.

Tambem pode terminar a consulta premindo a tecla Desligar. A ligação é interrompida e recebe uma chamada de retorno. Depois de premir a tecla Atender volta a estar em contacto com o primeiro interlocutor.

Alternar

Pode falar alternadamente com dois interlocutores (alternar).

Condição prévia: existe uma chamada externa e iniciou uma segunda chamada (Consulta) ou atendeu uma chamada em espera.

▶ Com [◉] alternar entre os interlocutores.

A pessoa com a qual está a falar está assinalada com ✆ no ecrã.

Terminar chamada actual

Opções → **Terminar Chamada**

Volta a ser colocado em contacto com o interlocutor em espera.

Utilizar a agenda telefónica e outras listas

Tem à disposição as seguintes listas:

- Agenda telefónica,
- Lista adicional para marcação rápida,
- Lista de repetição da marcação,
- Toque de chamada VIP com símbolo VIP,
- Lista de mensagens SMS recebidas,
- Listas de chamadas,
- Lista de alarmes perdidos.

Poderá criar e personalizar no seu terminal móvel uma agenda telefónica e uma lista adicional para marcação rápida. Poderá ainda enviar as listas/registos para outros terminais móveis (➔ pág. 36).

Agenda telefónica/lista adicional

A agenda telefónica e a lista adicional para marcação rápida permitem-lhe gravar até 500 registos.

Nota

Para aceder rapidamente a um número da agenda telefónica ou da lista adicional, pode atribuir esse número a uma tecla (marcação rápida) (➔ pág. 62).

Agenda telefónica

Na **agenda telefónica**, pode ter os seguintes dados:

- Até três números de telefone por registo (nome e apelido),
- Endereço de e-mail,
- Data de aniversário com alarme,
- Toque de chamada,
- Imagens CLIP.

No estado de repouso, pode aceder à lista telefónica premindo a tecla ▭ ou através do menu (➔ pág. 26).

Tamanho dos registos

3 números:	no máximo, 32 dígitos cada
Nome e apelido:	no máximo, 16 caracteres cada
Endereço de e-mail:	no máximo, 60 caracteres

Lista adicional

Na lista **adicional** pode gravar números que utilize com mais frequência.

▶ Para aceder à lista adicional, premir a tecla [→] no estado de repouso.

Tamanho dos registos

Número de telefone:	no máximo, 32 dígitos
Nome:	no máximo, 16 caracteres

Gravar um número de telefone na agenda telefónica

▭ ➔ **Novo registo**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Nome: / Apelido:
Introduzir o nome e/ou o apelido.
Se não for introduzido um nome me nenhum dos campos, o número de telefone é simultaneamente gravado e apresentado como apelido.
(Poderá encontrar instruções acerca da escrita de texto e caracteres especiais na ➔ pág. 77).

N° Telefone: / N° Telefone Escritório: / N° Telemóvel:
Inserir um número de telefone em, pelo menos, um dos campos.
Na agenda telefónica, os diferentes números são assinalados com os símbolos: ⌂ / 🏢 / 📱.

E-mail:
Inserir um endereço de e-mail.

Aniversário:
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Na opção **LIG:** Inserir **Aniversário (Data)** e **Aniversário (Hora)** e seleccionar o tipo de alarme. **Aniversário (Alarme)**
➜ pág. 37.

Melodia individual (VIP):
Marcar um registo da agenda telefónica como **VIP** (Very Important Person), atribuindo-lhe uma melodia específica para o toque de chamada. Pode identificar as chamadas VIP através do toque de chamada.
Na agenda telefónica, os registos VIP são assinalados com o símbolo VIP.

Condição prévia: ter activado o serviço de identificação do chamador (➜ pág. 29).

Imagem:
Eventualmente, seleccionar a imagem que deve ser apresentada quando receber uma chamada desta pessoa, (ver Sistema de ficheiros, pág. 66).
Condição prévia: serviço de identificação do chamador (CLIP).

Gravar — Premir a tecla de Função.

Gravar um número na lista adicional

[·⊙] ➜ **Novo registo**

▸ Pode alterar as seguintes opções:

Nome:
Inserir o nome.

Número:
Inserir o número de telefone.

Gravar — Premir a tecla de Função.

Sequência dos registos na agenda telefónica

Por regra, os registos da agenda telefónica estão organizados por ordem alfabética dos apelidos. O espaço em branco e os dígitos têm prioridade. Se tiver inserido apenas o nome, este está ordenado na lista na qualidade de apelido.

A sequência de ordenação é a seguinte:

1. Espaço em branco
2. Dígitos (0-9)
3. Letras (alfabeticamente)
4. Restantes caracteres

Para ultrapassar a ordenação alfabética dos registos, insira um espaço ou um dígito antes da primeira letra do respectivo apelido. Estes registos passam automaticamente para o início da agenda telefónica.

Seleccionar um registo da agenda telefónica/lista adicional

[▭] / [·⊙] Aceder à agenda telefónica ou à lista adicional.

Existem as seguintes opções:

- Percorrer a lista até ao nome pretendido com [▭] e seleccionar o registo.
- Inserir as primeiras letras (máx. 8) do nome do registo e, com a ajuda da tecla [▭], percorrer até ao registo pretendido.

  A procura na agenda telefónica é realizada primeiro ao apelido e, no caso deste não existir, será procurado o nome.

Marcar com a agenda telefónica/ lista adicional

[▭] / [·⊙] ➜ [▭] (seleccionar um registo).

[⌐] Premir a tecla Atender.
O número de telefone é marcado.

Gerir registos da agenda telefónica/registos da lista adicional

Visualizar registo

▭ / [·⊙] ➜ ▭ (seleccionar um registo).

Ver — Prima a tecla de Função. O registo é apresentado.

Opções — Prima a tecla de Função.

As seguintes funções podem ser acedidas através de ◉:

Ver Número
Alterar, acrescentar ou guardar um número de telefone já gravado como novo registo, premindo a tecla →📖 após a apresentação do número.

Apagar Registo
Apagar o registo seleccionado.

Copiar Registo
para Terminal Móvel: enviar um registo individual para um terminal móvel (➜ pág. 36).

vCard por SMS: enviar um registo individual em formato vCard através de SMS.

vCard por Bluetooth: enviar um registo individual em formato vCard através de Bluetooth.

Alterar registo

▭ / [·⊙] ➜ ▭ (seleccionar um registo).

Ver Alterar — Premir as teclas de Função.

▸ Alterar e gravar as definições.

Utilizar outras funções

▭ / [·⊙] ➜ ▭ (seleccionar um registo) ➜ Opções (aceder ao menu)

As seguintes funções podem ser acedidas através de ◉:

Ver Número
Alterar ou acrescentar um número guardado no telefone e, em seguida, marcá-lo com [⊂] **ou** guardá-lo como um novo registo; para esse efeito premir →📖 após a apresentação do número.

Alterar Registo
Alterar o registo seleccionado.

Apagar Registo
Apagar o registo seleccionado.

Copiar Registo
para Terminal Móvel: enviar um registo individual para um terminal móvel (➜ pág. 36).

vCard por SMS: enviar um registo individual em formato vCard através de SMS.

vCard por Bluetooth: enviar um registo individual em formato vCard através de Bluetooth.

Apagar Lista
Apagar **todos** os registos da agenda telefónica ou da lista adicional.

Copiar Agenda
para Terminal Móvel: enviar a lista completa para um terminal móvel (➜ pág. 36).

vCard por Bluetooth: enviar a lista completa em formato vCard através de Bluetooth.

Memória Disponível
Visualizar o número de registos ainda disponíveis na agenda telefónica e na lista adicional (➜ pág. 33).

Marcação através das teclas numéricas

▶ Premir **sem soltar** a tecla previamente configurada com um número (➔ pág. 62).

Transferir a agenda telefónica/ lista adicional para outro terminal móvel

Condições prévias:

- Ambos os terminais móveis encontram-se registados na mesma base.
- O terminal móvel de recepção permite enviar e receber registos da agenda telefónica.

▭ / ▭ ➔ ▭ (seleccionar o registo) ➔ Opções (aceder ao menu) ➔ **Copiar Registo** / **Copiar Agenda** ➔ **para Terminal Móvel**

▭ Seleccionar o número interno do terminal móvel de recepção e premir OK.

É possível transmitir vários registos individuais, confirmando a pergunta **Registo copiado. Copiar outro registo?** com Sim.

A transferência concluída com sucesso é sinalizada no terminal móvel de recepção com uma mensagem e um sinal de confirmação.

Notas:

- Os registos com números de telefone idênticos não são substituídos no terminal móvel de recepção.
- A transferência é cancelada se o telefone tocar ou se a memória do terminal móvel de recepção estiver cheia.
- Os alarmes de aniversários, imagens e sons não são enviados.

Enviar a agenda telefónica sob forma de vCard através de Bluetooth

Através de Bluetooth (➔ pág. 60), pode enviar registos da agenda telefónica no formato vCard, por exemplo, para transferir registos com o seu telemóvel.

▭ ➔ ▭ (seleccionar um registo) ➔ Opções (aceder ao menu) ➔ **Copiar Registo** / **Copiar Agenda** ➔ **vCard por Bluetooth**

A lista de "Equip. Permitidos" (➔ pág. 61) é apresentada.

▭ Seleccionar um equipamento e premir OK.

Receber um vCard via Bluetooth

Se um equipamento da lista "Equip. Permitidos" (➔ pág. 61) enviar um vCard para o seu terminal móvel, este registo é automaticamente gravado. Será informado desse facto através de uma mensagem no ecrã.

Se o equipamento emissor não se encontra na lista, ser-lhe-á solicitada, através do ecrã, a introdução do PIN do equipamento emissor:

Inserir o PIN do **equipamento emissor** Bluetooth e premir OK.

O vCard enviado fica disponível como registo da agenda telefónica.

Gravar o número de telefone apresentado no ecrã na agenda telefónica

Pode gravar na agenda telefónica, números de telefone que são indicados numa lista, por ex., lista de chamadas ou lista de repetição da marcação, ou numa mensagem SMS.

É apresentado um número de telefone:

Opções ➔ **Gravar na Agenda**

▶ Completar o registo ➔ pág. 33.

Seleccionar um número de telefone ou endereço de e-mail da agenda telefónica

Em algumas situações, pode aceder à agenda telefónica para, por ex., gravar um número de telefone ou um endereço de e-mail. O terminal móvel não necessita de estar no estado de repouso.

▶ De acordo com a situação de utilização aceder à agenda telefónica com ▭ ou →🕮.

▭ Seleccionar o registo (➔ pág. 34).

Gravar uma data de aniversário na agenda telefónica

Todos os registos da agenda telefónica podem ter uma data de aniversário associada e a hora a que pretende ser avisado com o alarme de aniversário (de origem: **Aniversário: DES).**

Os aniversários são automaticamente registados no calendário (➔ pág. 52).

▭ ➔ ▭ (seleccionar um registo)

Ver Alterar Premir as teclas de Função.

▭ Saltar para a linha **Aniversário:**.

▭ Seleccionar **LIG**.

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Aniversário (Data)
Inserir o dia/mês/ano (8 dígitos).

Aniversário (Hora)
Inserir hora/minutos (4 dígitos) para o alarme de aniversário.

Aniversário (Alarme)
Seleccionar o tipo de sinalização.

Gravar Premir a tecla de Função.

Nota

Para um alarme de aniversário é necessário indicar a hora. Ao optar por um alarme "apenas visual", não é necessário indicar a hora, sendo esta programada automaticamente para 00:00.

Desactivar um alarme de aniversário

▭ ➔ ▭ (seleccionar um registo)

Ver Alterar Premir as teclas de Função.

▭ Saltar para a linha **Aniversário:**.

▭ Seleccionar **DES**.

Gravar Premir a tecla de Função.

Alarme de aniversário

Se o terminal móvel estiver no estado de repouso um alarme de aniversário (➔ pág. 3) é sinalizado com o toque de chamada seleccionado.

Poderá:

SMS Escrever uma mensagem SMS.

DES Premir a tecla de Função para desligar o alarme de aniversário.

Se estiver a telefonar o alarme de aniversário é sinalizado **uma vez** com um sinal de aviso.

Aniversários não confirmados que são sinalizados durante uma chamada, são registados na lista **Alarmes Perdidos** (➔ pág. 53).

Repetir a marcação

A lista de repetição da marcação grava os últimos 20 números de telefone marcados (máx. 32 dígitos). Caso um número de telefone já se encontre gravado na agenda telefónica ou na lista adicional, aparece o nome desse registo.

Repetição manual da marcação

▭ Premir **brevemente** a tecla.

▭ Seleccionar registo.

▭ Premir novamente a tecla Marcar. O número de telefone é marcado.

Caso apareça um nome na lista de repetição da marcação, pode consultar o respectivo número de telefone premindo a tecla de Função Ver.

Gerir registos da lista de repetição da marcação

[⊐]	Premir **brevemente** a tecla.
[▼]	Seleccionar registo.
Opções	Aceder ao menu.

As seguintes funções podem ser acedidas através de [▲▼]:

Gravar na Agenda
Gravar um registo na agenda telefónica (pág. 33).

Ver Número (como na agenda telefónica, pág. 35)**.**

Apagar Registo (como na agenda telefónica, pág. 35)

Apagar Lista (como na agenda telefónica, pág. 35)**.**

Lista de entrada mensagens SMS recebidas

Todas as mensagens SMS recebidas são gravadas na lista Recebidas ➜ pág. 43.

Listas de chamadas

Condição prévia: ter activado o serviço de identificação do chamador (CLIP, pág. 29)

O telefone regista a ocorrência de diversos tipos de chamadas:

- chamadas atendidas
- chamadas realizadas
- chamadas perdidas

Pode visualizar cada tipo de chamada ou um resumo de todas as chamadas. São apresentados os últimos 20 registos, respectivamente.

No estado de repouso, as listas de chamadas podem ser acedidas com a tecla de Função Chamadas ou através do menu:

[▶] ➜ ✆

Registos na lista de chamadas

Os registos mais recentes aparecem no princípio da lista, tal como indicado no seguinte exemplo:

- Tipo de lista (indicado no cabeçalho)
- Estado do registo
  Negrito: novo registo
- Número de telefone ou nome do chamador
- Data e hora da chamada (caso estejam configuradas, pág. 15).
- Tipo de registo:
  – chamadas atendidas (✆)
  – chamadas perdidas (✆)
  – chamadas realizadas (✆)

Prima a tecla Atender [⊐] para responder à chamada do interlocutor seleccionado.

Prima a tecla de Função Ver, para visualizar informações adicionais como, por exemplo, o número pertencente a um nome gravado na agenda telefónica.

Prima a tecla de Função Opções para seleccionar as seguintes funções:

Gravar na Agenda
Gravar o número de telefone na agenda telefónica

Apagar Registo
Apagar o registo seleccionado.

Apagar Lista
Apagar todos os registos.

Ao sair da lista de chamadas, os novos registos passam ao estado "antigo", ou seja, deixam de aparecer em negrito quando consultar novamente a lista de chamadas.

Aceder às listas de Mensagens

A tecla de Mensagens [✉] permite aceder ao seguinte conjunto de listas:

- Serviço Voice Mail, caso esta função seja suportada pelo operador e desde que o Serviço Voice Mail esteja configurado para a marcação abreviada, (➔ pág. 50).
- Lista das chamadas perdidas
- Lista de mensagens SMS recebidas (➔ pág. 43)

  Caso se encontrem activadas **várias** listas SMS (➔ pág. 46), estas serão apresentadas.
- Lista de alarmes perdidos, (➔ pág. 53)

Assim que ficar gravado um **novo registo** numa lista de mensagens, é emitido um sinal de aviso. A tecla [✉] pisca (deixa de piscar depois de ser premida). Com o terminal móvel no **estado de repouso**, aparece no ecrã um símbolo de nova mensagem:

Símbolo	Nova mensagem...
⌾	... no Serviço Voice Mail
✆×	... na lista das **chamadas perdidas**
✉	... na lista de mensagens SMS
📅	... na lista **Alarmes Perdidos**

O número de novos registos é indicado à ao lado do respectivo símbolo.

Nota

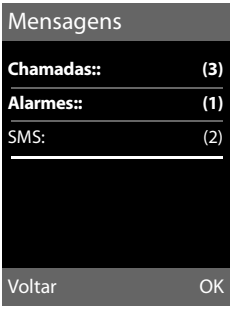
Se existirem mensagens no Serviço Voice Mail, e se esta função estiver configurada e suportada pelo seu operador, recebe uma mensagem (seguir asl instruções do seu operador).

Selecção de listas

O número de listas apresentadas depois de premir a tecla de Mensagens [✉] depende de se existem ou não novas mensagens.

- A **tecla [✉] não pisca (não existem mensagens novas):**
  São apresentadas todas as listas que contêm mensagens e o Serviço Voice Mail.
- A **tecla [✉] pisca (existem mensagens novas):**
  São apresentadas todas as listas que contêm mensagens **novas**. Se apenas uma lista contém mensagens novas, esta é imediatamente aberta.

As listas com mensagens novas encontram-se na parte superior e são destacadas em negrito:



Seleccione uma lista com a tecla [▲▼]. Para aceder à lista prima OK.

Chamadas económicas

Pode tirar partido dos diferentes tarifários praticados pelos operadores de rede para reduzir o custo das suas chamadas. É possível gerir facilmente os prefixos de operador utilizando a na lista adicional.

Utilizar a função "Call-by-Call" com um número de telefone

Pode inserir o prefixo de um operador de rede antes do número a chamar.

[⊙] Aceder à lista adicional.

[▭] Seleccionar um registo (prefixo de um operador previamente configurado).

Opções Prima a tecla de Função.

Ver Número
Seleccionar e confirmar com OK.

Seleccionar o número a chamar da agenda telefónica ou inseri-lo directamente (→ pág. 37).

[⊂] Premir a tecla Marcar. Ambos os números são marcados.

Pré-selecção automática do operador de rede

Pode gravar o prefixo do seu operador de rede preferido, para que este seja **automaticamente** inserido antes do número de telefone que pretende marcar.

Na lista "**Com Prefixo**" configure os primeiros dígitos dos números que devem ser marcado com o prefixo configurado.

As excepções, ou seja, números que não devem ser marcados Com Prefixo configurado, devem estar na lista "**Sem Prefixo**".

Exemplo:

Prefixo	0999
Com Prefixo	08
Sem Prefixo	081 084

Todos os números de telefone que começarem por 08, com excepção do 081 e 084, serão marcados com o prefixo 0999.

Número de telefone		Número marcado
07112345678	→	07112345678
08912345678	→	**0999** 08912345678
08412345678	→	08412345678

Gravar o prefixo de pré-selecção

[▭] → 🔧 → **Telefonar** → **Preselecção** → **Prefixo**

Inserir ou alterar o prefixo de pré-selecção do seu operador.

Gravar Prima a tecla de Função.

Gravar ou alterar os registos nas listas de pré-selecção

Cada uma das duas listas suporta 20 registos com 6 dígitos cada.

Na lista "**com Prefixo**" podem estar predefinidos indicativos específicos para cada país. Assim, por exemplo, todas as chamadas para a rede móvel podem ser **automaticamente** marcadas com o prefixo configurado.

[▭] → 🔧 → **Telefonar** → **Preselecção** → **Com Prefixo** / **Sem Prefixo**

[▭] Seleccionar um registo.

Inserir ou alterar os dígitos iniciais do número de telefone.

Gravar Prima a tecla de Função.

Desligar temporariamente a pré-selecção

[⊂] (**premir sem** soltar) → Opções → **Desligar Preselecção** → (Marcar o número)

Desactivar a pré-selecção permanentemente

[▭] → 🔧 → **Telefonar** → **Preselecção** → **Prefixo**

<C Premir a tecla de Função até o prefixo de pré-selecção ser apagado.

Gravar Prima a tecla de Função.

Mensagens de texto SMS

O seu telefone permite-lhe enviar e receber mensagens SMS.

Condições prévias:

- O serviço de identificação do chamador tem de estar activado na sua linha telefónica.
- O seu operador de rede tem de suportar o serviço SMS na rede fixa (para obter mais informações sobre este serviço, contacte o seu operador de rede).
- Efectuou o registo para envio e recepção de mensagens SMS junto do seu operador.
- Para a recepção de mensagens, terá que se registar no seu operador. Tal acontece automaticamente quando envia a primeira mensagem SMS.

Nota

Se o seu telefone se encontrar ligado a uma central telefónica, leia ➜ pág. 48.

Escrever/enviar SMS

Escrever uma mensagem SMS

▭ ➜ ✉

Cx. de correio 2

Se estiver a utilizar várias listas SMS, deverá seleccionar a lista SMS desejada e premir OK.

Eventualmente, introduza o PIN da lista SMS e prima OK.

Nova SMS Seleccionar e confirmar com OK.

Escrever a mensagem SMS.

Notas

- Poderá encontrar instruções para a introdução de texto e de carácteres especiais na ➜ pág. 77 e para a escrita com a função Escrita simples na ➜ pág. 77.
- Uma mensagem SMS deve ter, no máximo, 612 caracteres. No caso de ter um tamanho superior a 160 caracteres, a mensagem SMS é enviada em forma de mensagem SMS **encadeada** (até quatro SMS de 153 caracteres cada). Na parte superior direita do ecrã é indicado o número de carácteres ainda disponíveis para utilziação e em que parte de uma mensagem SMS encadeada se está a escrever no momento.

Enviar mensagem SMS

Premir a tecla Marcar.

ou:

Opções Premir a tecla de Função.

Enviar Seleccionar e confirmar com OK.

SMS Seleccionar e confirmar com OK.

/ /

Seleccionar o número de telefone na agenda telefónica, lista adicional ou inseri-lo directamente. Para enviar uma mensagem SMS para uma lista SMS pessoal: adicionar a identificação da lista SMS pessoal do destinatário no **fim** do número de telefone.

Enviar Prima a tecla de Função. A mensagem SMS é enviada.

Notas

- Se for interrompido por uma chamada externa enquanto estiver a escrever uma mensagem SMS, o texto é automaticamente gravado na lista de mensagens enviadas, com o estado de gravado.
- Se a memória estiver cheia ou se a função SMS estiver a ser utilizada por um outro terminal móvel, o processo de envio é interrompido. No ecrã aparece o respectivo aviso. Apague as mensagens SMS de que já não necessita ou envie a mensagem SMS mais tarde.

Programar um idioma de entrada

▶ Escrever uma mensagem SMS.

Opções — Display-Taste drücken.

Escolher Idioma

Premir a tecla de Função Opções.

Escolher Idioma

Seleccionar e premir OK.
O idioma actual está assinalado com ◉.

Seleccionar o idioma de entrada e premir Seleccionar.

Lista de mensagens enviadas

Poderá gravar uma mensagem SMS na lista de Enviadas, alterá-la e enviá-la posteriormente.

Gravar SMS na lista de mensagens enviadas

▶ Escrever uma mensagem SMS (➜ pág. 41).

Opções — Premir a tecla de Função.

Gravar — Seleccionar e confirmar com OK.

Aceder à lista de Saída

➜ ✉ ➜ (lista SMS, PIN da lista SMS) ➜ **Enviadas**

É apresentado o primeiro registo da lista, por ex.:

Se o registo tiver sido gravado com o número de telefone, por ex., na lista de mensagem SMS recebidas, o número de telefone aparece na primeira linha.

Ler ou apagar mensagens SMS

▶ Aceder à lista de Enviadas e, em seguida:

Seleccionar a mensagem SMS.

Ler — Prima a tecla de Função. O texto da mensagem é indicado. Percorrer as linhas com .

Ou, apague a mensagem SMS com Opções ➜ **Apagar Registo** ➜ OK.

Alterar uma mensagem SMS

▶ Está a ler uma mensagem SMS da lista de Enviadas.

Opções — Aceder ao menu.

Pode optar pelo seguinte:

Enviar
Enviar a mensagem gravada.

Alterar
Alterar o texto da mensagem SMS gravada e depois enviar (➜ pág. 41).

Conjunto Caracteres
O texto é apresentado com os caracteres seleccionados.

Apagar a lista de mensagens enviadas

▶ Aceder à lista de Enviadas e, em seguida:

Opções — Aceder ao menu.

Apagar Lista

Seleccionar, premir OK e confirmar com Sim. A lista será apagada.

Enviar para um endereço de e-mail

Se o seu operador suportar a função **SMS para e-mail**, também pode enviar as suas mensagens SMS para endereços de e-mail.

O endereço de e-mail deve estar no início do texto. A mensagem SMS tem de ser enviada para o serviço de e-mail do seu centro de serviço SMS.

→ → (lista SMS, PIN da lista SMS) → **Nova SMS**

/ Seleccionar um endereço de e-mail da agenda telefónica ou inseri-lo directamente. Terminar com um espaço ou com dois pontos (depende do operador de rede).

Inserir o texto da mensagem SMS.

Opções Prima a tecla de Função.

Enviar Seleccionar e confirmar com OK.

E-mail Seleccionar e confirmar com OK. Caso o número do seu serviço de e-mail não estiver configurado (→ pág. 47), introduza o número do serviço de e-mail.

Enviar Prima a tecla de Função.

Receber uma mensagem SMS

Todas as mensagens SMS recebidas são gravadas na lista de Recebidas. As mensagens SMS em cadeia são apresentadas como **uma** mensagem SMS. Se esta mensagem for demasiado comprida, será dividida em várias mensagens SMS. Visto que uma mensagem SMS permanece na lista após lida, deve apagar **regularmente as mensagens SMS da lista**.

Se a memória de mensagens SMS estiver cheia, aparece um aviso no ecrã.

Nota

Todos as mensagens SMS recebidas são sinalizados com um toque único (como nas chamadas externas). Se atender uma "chamada" deste tipo, a mensagem SMS não será recebida. Para impedir que isto aconteça, suprima o primeiro toque de chamada em todas as chamadas externas (→ pág. 48).

Lista de mensagens SMS recebidas

A lista de Recebidas contém:

- Todas as mensagens SMS recebidas, a começar pela mais recente.
- As mensagens SMS não enviadas devido a um erro.

As novas mensagens SMS são sinalizadas em todos os terminais móveis Gigaset SL78H através do símbolo no ecrã, através da tecla de Mensagens a piscar e um sinal de confirmação.

Aceder à lista de mensagens recebidas através da tecla de Mensagens

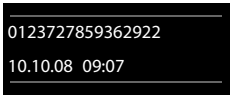
Premir .

A lista de Recebidas é apresentada com o nome da Lista SMS e o número de registos (exemplo):

Negrito: registos novos
Sem negrito: registos antigos (lidos)

Se for necessário, seleccionar uma lista SMS e confirmar com OK (eventualmente inserir o respectivo PIN).

Um registo da lista é apresentado com o número e a data em que foi recebido (exemplo):



Aceder à lista de mensagens recebidas através do menu Mensagens SMS

(Menu) ➜ (Mensagens) ➜ lista SMS, PIN da lista SMS) ➜ **Recebidas**

Apagar a lista de mensagens recebidas

Todas as mensagens SMS **novas e antigas** da lista serão apagadas.

▶ Aceder à lista de Recebidas.

Opções — Aceder ao menu.

Apagar Lista
Seleccionar, premir OK e confirmar com Sim. A lista será apagada.

Ler ou apagar mensagens SMS

▶ Aceder à lista de Recebidas, de seguida:

(Navegação) — Seleccionar a mensagem SMS.

Ler — Prima a tecla de Função. O texto da mensagem é indicado. Percorrer as linhas com (Navegação).

Ou, apague a mensagem SMS com Opções ➜ **Apagar Registo** ➜ OK.

Após a leitura de uma nova mensagem SMS, esta fica com o estado "Antigo" (deixa de ser apresentada em negrito).

Utilizar outro conjunto de caracteres

▶ Ler SMS

Opções — Prima a tecla de Função.

Conjunto Caracteres
O texto é apresentado com o conjunto de caracteres seleccionados.

Responder ou reencaminhar uma mensagem SMS

▶ Ler SMS

Opções — Prima a tecla de Função.

Existem as seguintes opções:

Responder
Escrever uma mensagem SMS para o número do remetente e enviá-la (➜ pág. 41).

Alterar
Alterar o texto da mensagem SMS e enviá-la para o remetente (➜ pág. 41).

Reencaminhar
Reencaminhar a mensagem SMS para outro número (➜ pág. 41).

Gravar o número de telefone na agenda telefónica

Gravar o número de telefone do remetente

▶ Aceder à lista de Recebidas e seleccionar a mensagem SMS (➜ pág. 43).

Opções ➜ **Gravar na Agenda**

▶ Completar o registo ➜ pág. 36.

Nota

A identificação da eventual lista SMS pessoal do remetente é gravada na agenda telefónica.

Gravar/marcar números de telefone de um texto de uma mensagem SMS

▶ Ler a mensagem SMS e percorrer até ao número de telefone.

Os dígitos estão marcados.

(Agenda) — Premir a tecla de Função.

Completar o registo ➜ pág. 36.

ou:

(Marcar) — Premir a tecla Marcar para marcar o número.

Se pretender utilizar o número de telefone para o envio de uma mensagem SMS:

▶ gravar o número de telefone na agenda telefónica.

SMS com vCard

Um vCard é um cartão de visita em formato electrónico. É representado através do símbolo 🪪 no texto da mensagem SMS.

Um vCard pode conter:

- Nome
- Número pessoal
- Número do escritório
- Número de telemóvel
- Aniversário

Os registos de um vCard podem ser gravados sucessivamente e individualmente na agenda telefónica.

Abrir o vCard

▶ Ler a mensagem SMS que contém o vCard.

Ver Premir a tecla de Função. Para voltar ao texto da mensagem SMS, premir **Voltar**.

Seleccionar o número.

Gravar Prima a tecla de Função.

Quando gravar um número, acede automaticamente à agenda telefónica. O número e o nome são gravados. Se o vCard contiver o registo de um aniversário, a data é gravada sob forma de aniversário na agenda telefónica.

▶ Se necessário, editar e guardar o registo na agenda telefónica. Volta automaticamente para o vCard.

Aviso por SMS

É possível receber uma notificação por mensagem SMS sempre que tiver uma chamada perdida.

Condição prévia: em caso de chamadas perdidas, o número de telefone do chamador tem de ser transmitido (CLI).

A notificação segue para o seu telemóvel ou outros equipamentos com compatibilidade SMS.

Necessita apenas de gravar o número de telefone, para o qual a notificação deve ser enviada.

→ ✉ → **Configurações** → **Aviso por SMS**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

para o número:
Inserir o número de telefone para o qual pretende que a mensagem SMS seja enviada.

Nova chamada perdida:
Colocar **LIG** caso deva ser enviada uma mensagem SMS com informação sobre uma nova chamada perdida.

Atendedor:

Gravar Premir a tecla de Função.

Atenção

O número de aviso por SMS para chamadas perdidas **não** deverá ser configurado com o seu próprio número de telefone fixo. Isto poderá conduzir a um ciclo interminável com custos.

Listas SMS

De origem, vem activada a **Lista SMS geral**. Esta lista SMS está acessível a todos os utilizadores e não pode ser protegida por um código PIN. No entanto, poderá activar no seu telefone três **listas SMS pessoais** e protegê-las com um **PIN**. Cada lista SMS é identificada com um nome e uma identificação de lista SMS (como se fosse uma extensão).

Notas:

- Se tiver vários equipamentos compatíveis com SMS na sua linha telefónica, cada identificação da lista SMS pessoal deve ser única. Neste caso, também terá que alterar a identificação predefinida na lista SMS geral.
- As listas SMS pessoais só podem ser utilizadas se forem suportadas pelo operador de rede. Para tal deverá ser acrescentado um asterisco (*) ao número do centro de serviço SMS.
- Se se esquecer do PIN da lista SMS pessoal, pode recuperá-lo repondo as definições de origem da sua base. Desta forma, **apaga todas as mensagens de todas as listas SMS**.

Configurar e alterar uma lista SMS pessoal

Criar uma lista SMS pessoal

→ → **Configurações** → **Listas SMS**

Seleccionar a lista SMS, p. ex **Cx. de correio 2**, e premir Alterar.

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Estado:
Activar ou desactivar a lista SMS.

Nome:
Inserir um nome.

Identificação:
Seleccionar a identificação de lista SMS (0 a 9). Apenas podem ser seleccionados os números livres.

Protecção:
Activar/desactivar a protecção por PIN.

PIN SMS:
Inserir um PIN de 4 dígitos.

Gravar — Premir a tecla de Função.

As listas SMS activadas são apresentadas no menu Listas SMS assinaladas com ✓. No caso da lista SMS ter novas mensagens, esta poderá ser consultada utilizando a tecla de Mensagens.

Desactivar a lista SMS

▶ **Estado:** alterar para **DES**. Confirmar o aviso com Sim.

Todas as mensagens SMS gravadas nessa lista SMS pessoal são apagadas.

Desactivar a protecção por PIN

▶ **Protecção:** alterar para **DES**.

O PIN da lista SMS pessoal é reposto para 0000.

Alterar o nome de uma lista SMS

→ → **Configurações** → **Listas SMS** → (seleccionar a lista SMS)

Alterar — Prima a tecla de Função.

Inserir o novo nome.

Gravar — Premir a tecla de Função.

Alterar o PIN e identificação de uma lista SMS

→ → **Configurações** → **Listas SMS** → (seleccionar a lista SMS)

Se necessário, insira o PIN da lista SMS e prima OK.

▶ **Identificação**, **Protecção**, Configurar **PIN SMS** (→ pág. 46).

Enviar mensagens SMS para uma lista SMS pessoal

Para que uma mensagem chegue à sua lista SMS pessoal, o remetente tem que conhecer a identificação da lista e adicioná-la na parte final do seu número de telefone.

- Envie uma mensagem SMS ao seu correspondente SMS através da sua lista SMS pessoal.

Desta forma, ele receberá o seu número de telefone para mensagens SMS, com a respectiva identificação, podendo depois gravar o número de telefone na sua agenda telefónica. Caso a identificação não seja válida, a mensagem SMS não será enviada.

Definir o centro de serviço SMS

As mensagens SMS são enviadas e recebidas pelos centros de serviço SMS dos operadores de rede. O centro de serviço SMS, através do qual pretende enviar ou receber mensagens, deve estar configurado no seu telefone. No entanto, pode receber mensagens SMS de **qualquer** centro de serviço SMS configurado, desde que tenha subscrito este serviço no respectivo operador.

As suas mensagens SMS são enviadas através do **centro de serviço de mensagens SMS** que está registado como **centro de envio**. No entanto, poderá activar qualquer centro de serviço SMS como centro de envio para o envio de uma mensagem (➔ pág. 47).

Se não existir nenhum centro de serviço SMS configurado, a função SMS tem apenas disponível a opção **Configurações**. Configure um centro de serviço SMS (➔ pág. 47).

Configurar o centro de serviço SMS

- Informe-se com detalhe sobre os serviços disponibilizados pelo seu operador **antes de configurar** um centro de serviço SMS.

▭ ➔ ✉ ➔ **Configurações** ➔ **Centros de Serviço**

▭ Seleccionar o centro de serviço SMS (por ex. **Centro Serviço 1**) e confirmar com OK.

- Pode alterar as seguintes opções:

Para envio:
Seleccionar Sim se pretender que a mensagem SMS seja enviada através deste centro de serviço. Para os centros de serviço SMS 2 a 4 esta configuração só é válida para a próxima mensagem SMS a enviar.

SMS:
Inserir o número do centro de serviço SMS e, se o seu operador de rede suportar a utilização de listas SMS, adicionar um asterisco ao final do número.

E-mail:
Inserir o número do centro de serviço de e-mail.

Gravar Premir a tecla de Função.

Nota

Contacte o seu operador de rede para saber como deve configurar os números dos centros de serviço para utilização de listas SMS, no caso destas serem suportadas.

Enviar uma mensagem SMS através de outro centro de serviço SMS

- Activar o centro de serviço SMS (2 a 4) como centro para envio.
- Enviar a mensagem SMS.

Esta alteração apenas se aplica à próxima mensagem SMS a enviar. Após isto, é novamente configurado o **Centro Serviço 1**.

Mensagens SMS nas centrais telefónicas

- Só pode receber uma mensagem SMS se a **identificação do chamador** (CLIP) for reencaminhada para a extensão da central telefónica **à qual o seu Gigaset está ligado.** A comparação da identificação recebida com o número do centro de serviço SMS é realizada no seu **Gigaset**.
- Se necessário, deve colocar o código de acesso à rede antes do número do centro de serviço SMS (depende da sua central telefónica, por ex., 0129990*).

  Em caso de dúvida, teste a sua central telefónica, enviando, por ex., uma mensagem SMS para o seu próprio número de telefone: uma vez com o código de acesso à rede antes do número e outra vez sem.
- Quando envia mensagens SMS, o seu número de telefone poderá ser transmitido sem o número adicional que identifica uma lista SMS pessoal. Neste caso, é enviado o número de telefone da central, não sendo possível a resposta directa da mensagem para uma lista pessoal.

Enviar e receber mensagens quando ligado a uma extensão analógica de uma **central telefónica RDIS** só é possível através do número MSN atribuído ao seu telefone.

Activar/desactivar a supressão do primeiro toque de chamada

Aceder ao menu principal.

`*` `#` `0 +` `5 jkl` `#` `1` `9 wxyz`
Premir as teclas.

`0 +` OK Activar o primeiro toque de chamada.

Ou:

`1` OK1 Suprimir o primeiro toque de chamada.

Activar/desactivar a função de mensagens SMS

Depois de desactivar a funcionalidade SMS já não pode receber mensagens SMS e o seu telefone também já não envia mensagens SMS.

As configurações efectuadas para o envio e recepção de mensagens SMS, números dos centros de serviço SMS, assim como, mensagens da lista de Recebidas e Enviadas, mantêm-se inalteradas depois de desactivar esta função.

Aceder ao menu principal.

`*` `#` `0 +` `5 jkl` `#` `2 abc` `6 mno`
Premir as teclas.

`0 +` OK Desactivar a função de mensagem SMS.

Ou:

`1` OK Activar a função SMS (estado de origem).

Eliminação de erros nas mensagens SMS

Código de erro ao enviar

E0	Restrição da identificação do número de telefone activada (CLIR) ou transmissão do número de telefone não autorizada.
FE	Erro na transmissão da mensagem SMS.
FD	Erro na tentativa de ligação ao centro de serviço SMS, ver Ajuda nas mensagens de erro.

Ajuda nas mensagens de erro

A tabela seguinte apresenta uma lista de situações de erro e possíveis causas, fornecendo indicações para a eliminação do erro.

Não é possível enviar mensagens.

1. O serviço de identificação do chamador (CLIP) não está disponível.
   - Solicitar a activação do serviço junto do seu operador de rede.
2. A transmissão da mensagem foi interrompida (por ex., devido a uma chamada).
   - Enviar novamente a mensagem SMS.
3. O seu operador de rede não suporta este serviço.
4. O número do centro de serviço SMS activado não está configurado ou foi inserido incorrectamente.
   - Inserir um número (➔ pág. 47).

Recebe uma mensagem SMS com texto incompleto.

1. A memória do seu telefone está cheia.
   - Apagar mensagens SMS antigas (➔ pág. 42).
2. O operador de rede ainda não terminou de transmitir o resto da mensagem SMS.

Não é possível receber mais mensagens SMS.

1. Alterou a identificação da sua lista SMS pessoal.
   - Informe os seus correspondentes de mensagens SMS sobre a alteração da identificação ou anule a alteração (➔ pág. 46).
2. A sua lista SMS pessoal não está activada.
   - Active a sua lista SMS pessoal (➔ pág. 46).
3. O reencaminhamento incondicional de chamadas está activado com **Quando: Imediatamente** ou com o reencaminhamento de chamadas **Imediatamente** para o Serviço Voice Mail.
   - Altere o reencaminhamento de chamadas.

A mensagem é lida pelo serviço de rede (texto-para-voz).

1. O serviço de identificação do chamador (CLIP) não está disponível.
   - Solicitar a activação do serviço junto do seu operador de rede .
2. Os operadores de redes móveis e de mensagens SMS de rede fixa poderão não ter acordos de interligação.
   - Informe-se junto do seu operador de mensagens SMS de rede fixa.
3. O telefone está classificado pelo seu operador de mensagens como não tendo compatibilidade para mensagens de rede fixa, ou seja, o serviço SMS não está subscrito.
   - Indique à rede a compatibilidade para a recepção de mensagens SMS, enviando uma mensagem SMS qualquer.

Utilizar o Serviço Voice Mail

O Serviço Voice Mail é o atendedor de chamadas do seu operador de rede. Para mais informações sobre este serviço deverá contactar o seu operador.

Consultar o seu Voice Mail

A marcação abreviada permite-lhe marcar directamente o número de acesso ao serviço Voice Mail previamente memorizado.

Para aceder ao serviço Voice Mail deverá manter premida a tecla 1 do terminal móvel. Depois de marcado o número de acesso poderá então seguir as instruções para consultar as suas mensagens.

Programar a marcação abreviada para acesso ao serviço Voice Mail

→ → **Voice Mail**

Inserir o número do Serviço Voice Mail.

Gravar — Prima a tecla de Função.

Esta programação é válida para a marcação rápida a partir de qualquer terminal móvel Gigaset SL78H registado na base.

Consultar as suas mensagens

1 — Prima **sem soltar**. A chamada é estabelecida directamente para o Serviço Voice Mail.

Poderá, eventualmente, premir a tecla Mãos-livres . Ouvirá as instruções de funcionamento do serviço.

Indicação de novas mensagens

Sempre que tiver novas mensagens, o serviço Voice Mail avisa-o, ligando para si:

– Por exemplo, num horário pré-definido, sempre que possuir novas mensagens.

– Imediatamente, sempre que receber uma nova mensagem por ter o seu telefone ocupado.

Se atender a chamada, poderá consultar as novas mensagens. Se não atender a chamada, o número do serviço Voice Mail será gravado na lista de chamadas perdidas e a tecla de Mensagens fica a piscar (→ pág. 39).

DECT ECO

Com o seu Gigaset está a dar a sua contribuição para a preservação do ambiente.

Redução do consumo de energia

Com a utilização de um transformador economizador de energia, o seu telefone consome menos electricidade.

Redução da potência de transmissão

A radiação é **automaticamente** reduzida:

Quanto mais próximo o terminal móvel estiver da base, mais reduzida será a radiação.

Pode reduzir adicionalmente a radiação do seu terminal móvel e da base, utilizando **Modo Eco** :

Modo Eco
Reduz sempre radiação do terminal móvel e da base em cerca de 80% - independentemente de estar ou não a efectuar uma chamada. Com **Modo Eco**, o alcance é reduzido em cerca de 50%. Por esse motivo, o **Modo Eco** é sempre vantajoso, se um alcance reduzido for suficiente.

Desactivar a radiação

Modo Eco+
Quando activa o **Modo Eco+**, a radiação (potência de transmissão de DECT) da base e do terminal móvel em estado de repouso, está desactivada. Isto acontece também com a maioria dos terminais móveis, desde que suportem todos **Modo Eco+**.

Modo Eco / Modo Eco+ podem ser activados ou desactivados independentemente um do outro e também funcionam em vários terminais móveis.

Configurar o Modo Eco / Modo Eco+:

→ **Configurações** → **Base** → **Modo Eco / Modo Eco+**

Alterar — Premir a tecla de Função (☑ = activado).

Indicadores de estado

Símbolos do ecrã	
(pisca)	Intensidade de ligação à base: – boa a fraca – sem recepção
branco	**Modo Eco** desactivado
verde	**Modo Eco** activado
branco	**Modo Eco+** activado (é apresentado no estado de repouso em vez do símbolo de intensidade da ligação)
verde	**Modo Eco e Modo Eco+** activados

Notas

- Com o **Modo Eco+** activado, pode verificar o alcance da base, premindo a tecla Atender/Marcar **sem soltar**. Se a base estiver acessível, ouvirá o sinal de linha livre.
- Com o **Modo Eco+** activado:
  - uma chamada é estabelecida com um atraso de cerca de 2 segundos.
  - a autonomia em repouso do terminal móvel sofre de uma redução de cerca de 50%.
- Se registar terminais móveis que não suportam o **Modo Eco+**, este será desactivado tanto na base como em todos os terminais móveis.
- Com o **Modo Eco** activado, o alcance da base diminui.
- O **Modo Eco / Modo Eco+** e a utilização de um Gigaset Repeater (→ pág. 68) excluem-se mutuamente, ou seja, quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar o **Modo Eco** nem o **Modo Eco+**.

Calendário

O seu terminal móvel pode lembrar-lhe até 30 alarmes. Os aniversários registados na agenda telefónica (➔ pág. 37) são automaticamente registados no calendário.

Pode definir se o calendário gráfico é ou não apresentado no estado de repouso.

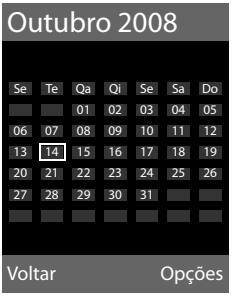
Calendário ➔ Opções
➔ **Ver calendário** (☑ = apresentar)

Activar ou desactivar a função premindo Alterar.

Gravar um alarme

Condição prévia: a data e a hora estão configuradas (➔ pág. 15).

➔ ➔ **Calendário**



- Está seleccionado o dia actual (c/moldura cor-de-laranja).
- Dias para os quais já estejam memorizados alarmes, estão assinalados com um fundo cor-de-laranja.

/ Seleccionar o dia pretendido no calendário gráfico.

O dia seleccionado tem uma moldura cor-de-laranja. O dia actual tem uma moldura branca.

Premir no centro da tecla de navegação.

- Se já estiverem registados alarmes, é apresentada a lista dos alarmes para esse dia.
  Pode definir um novo alarme ao seleccionar <**Novo Registo**> ➔ OK.
- Se ainda não existirem alarmes configurados para esse dia, passará de imediato para a configuração de um novo alarme.

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Alarme:
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Data:
Inserir o dia/mês/ano (8 dígitos).

Hora:
Inserir horas/minutos (4 dígitos).

Texto:
Inserir texto (máx. 16 caracteres). O texto é indicado como nome do alarme. Se não inserir um texto, serão apenas indicadas a data e a hora do alarme.

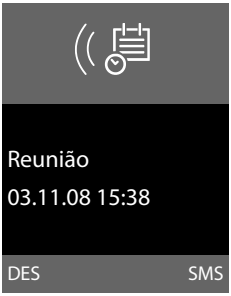
Gravar Premir a tecla de Função.

Nota

Se tiver gravado 30 alarmes, tem que apagar um alarme existente, antes de poder registar um novo alarme.

Sinalização de alarmes e aniversários

No estado de repouso, um alarme é sinalizado com a melodia seleccionada (➔ pág. 65) durante 60 seg. No caso de Aniversários, é apresentado o Nome e no caso de Eventos, é apresentado o texto introduzido com a data e a hora.



Desligar alarme ou responder:

DES Premir a tecla de Função para desactivar o alarme.

Ou:

SMS Premir a tecla de Função para responder ao alarme com uma mensagem SMS.

Nota

Durante uma chamada o alarme apenas é sinalizado com um breve sinal acústico.

Gerir alarmes

→ → **Calendário**

Editar Eventos individuais

/ Seleccionar um dia no calendário gráfico e premir a tecla de navegação . (Dias para os quais existam alarmes memorizados, são assinalados com um fundo cor-de-laranja).

Seleccionar um alarme.

Opções Abrir menu

Existem as seguintes opções:

Ver Premir a tecla de Função para alterar ou confirmar a introdução.

Ou:

Opções Aceder ao menu para alterar, apagar e activar/desactivar.

Apagar todos os eventos do calendário

Na vista mensal:

Opções → **Elim. todos comprom.** → OK

Responder à pergunta de segurança com Sim. **São apagados todos os** Eventos.

Consultar alarmes e aniversários perdidos

Nos seguintes casos, os alarmes/aniversários perdidos (→ pág. 37) são guardados na lista dos **Alarmes Perdidos**:

- Não confirmou a sinalização de um alarme/aniversário.
- O alarme/aniversário foi sinalizado durante uma chamada.
- O terminal móvel encontrava-se desactivado na altura da sinalização de um alarme/aniversário.

No ecrã é apresentado o símbolo bem como o número de alarmes **perdidos**. O registo mais recente encontra-se no princípio da lista.

Pode consultar os alarmes perdidos utilizando a **tecla de Mensagens** (→ pág. 39) ou através do **menu**:

→ → **Alarmes Perdidos**

Seleccionar um alarme/aniversário.
São indicadas informações acerca deste alarme/aniversário. Um alarme perdido é apresentado com o texto configurado para o alarme, um aniversário perdido é apresentado com apelido, nome. Adicionalmente, são indicadas a data e a hora.

Apagar Apagar o alarme

SMS Escrever mensagens SMS.

No caso da lista de alarmes ter 10 alarmes perdidos, será apagado o alarme mais antigo quando surgir um novo alarme nesta lista.

Despertador

Condição prévia: a data e a hora estão configuradas (➔ pág. 15).

Programar o despertador

➔ ➔ **Despertador**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Estado:
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Hora:
Inserir a hora de despertar (4 dígitos).

Repetição:
Seleccionar **Todos os dias** ou **Segunda-Sexta**.

Volume:
Definir o volume (1 - 6).

Melodia:
Seleccionar a melodia.

Gravar — Premir a tecla de Função.

No ecrã no estado de repouso, é apresentado o símbolo bem como a hora de despertar.

O alarme de despertar é sinalizado no ecrã (➔ pág. 3) com a melodia seleccionada. O alarme de despertar toca durante 60 seg. Caso não seja premida nenhuma tecla, o alarme de despertar toca ainda duas vezes, com um intervalo de cinco minutos entre cada toque e, em seguida, fica desligado.

Durante uma chamada, um alarme de despertar é sinalizado apenas com um breve sinal acústico.

Desligar/adiar o alarme de despertar

Condição prévia: o alarme de despertar está a tocar.

DES — Premir a tecla de Função. O alarme de despertar é desligado.

ou

Adiar — Premir a tecla de Função ou outra tecla qualquer. O alarme de despertar é adiado e será repetido após 5 minutos. Depois de repetir duas vezes o alarme de despertar é desligado.

Utilizar vários terminais móveis

Registar os terminais móveis

Poderá registar até seis terminais móveis na sua base.

Um terminal móvel Gigaset SL78H pode ser registado, no máximo, em até quatro bases diferentes.

Registar um terminal móvel Gigaset SL78H na base Gigaset SL780

O procedimento de registo do terminal móvel tem de ser efectuado com o terminal móvel (1) e com a base (2).

Depois de concluído o registo do terminal móvel, este passa para o estado de repouso. No ecrã, aparece o número interno do terminal móvel atribuído pela base, por ex., **INT 1**. Caso contrário, repita o procedimento.

1) No terminal móvel

O terminal móvel está registado noutra base:

Registar Premir a tecla de Função.

O terminal móvel não está registado em nenhuma base:

→ → **Registo** → **Registar Terminal**

Seleccionar a base, por ex. **Base 3** e premir OK.

Inserir o PIN da base e premir OK.

No ecrã é indicado que está a ser procurada uma base pronta a registar.

2) Na base

Antes de passar 1 minuto, premir a tecla Registar/Procurar da base (→ pág. 1) **sem soltar** durante cerca de 3 segundos.

Registar outros terminais móveis

O registo de outros terminais móveis Gigaset e terminais móveis compatíveis com GAP é efectuado da seguinte forma:

1) No terminal móvel

Inicie o procedimento de registo no terminal móvel de acordo com o respectivo manual de instruções.

2) Na base

Premir a tecla Registar/Procurar da base (→ pág. 1) **sem soltar** durante cerca de 3 segundos.

Desregistar terminais móveis

Pode desregistar qualquer terminal móvel Gigaset SL78H registado na base a partir de qualquer outro terminal móvel registado na mesma.

→ → **Registo** → **Desregistar Terminal**

Seleccionar o número interno do terminal móvel que pretende desregistar e premir OK. (O terminal móvel que está a utilizar é identificado por <).

Inserir o PIN da base e premir Gravar.

Sim Premir a tecla de Função.

Procurar um terminal móvel

Pode procurar o terminal móvel com a ajuda da base.

- Premir **brevemente** a tecla Registar/Procurar da base (→ pág. 1).
- Todos os terminais móveis tocam em simultâneo, mesmo se o toque de chamada estiver desactivado.

Terminar a procura

- Premir **brevemente** a tecla Registar/Procurar da base ou a tecla Atender do terminal móvel.

Mudar de base

Caso o seu terminal móvel se encontre registado em várias bases, poderá configurá-lo para uma determinada base ou para a base com melhor recepção (**Melhor Base**).

→ → **Registo** → **Escolher Base**

Seleccionar uma das bases disponíveis ou **Melhor Base** e premir Seleccionar.

Chamadas internas

As chamadas internas para outros terminais móveis registados na mesma base são gratuitas

Telefonar para um terminal móvel

Iniciar uma chamada interna.

Inserir o número do terminal móvel que deseja chamar.

Ou:

Iniciar uma chamada interna.

Seleccionar um terminal móvel.

Premir a tecla Marcar.

Telefonar para todos os terminais móveis

Iniciar uma chamada interna.

Premir a tecla Asterisco

ou

Seleccionar **Cham.todos** e

Premir a tecla Marcar.

Será iniciada uma chamada para todos os terminais móveis registados na base.

Terminar a chamada

Premir a tecla Desligar.

Transferir uma chamada para outro terminal móvel

Poderá transferir uma chamada externa já estabelecida para outro terminal.

Iniciar uma chamada interna. O interlocutor externo ouvirá a música em espera, caso esta esteja activada (➔ pág. 68).

Seleccionar o terminal móvel ou **Cham.todos** e premir OK.

Se o outro terminal móvel atender:

- Se necessário, pode anunciar a chamada externa.

Premir a tecla Desligar.

A chamada externa será transferida para o terminal móvel seleccionado.

Se o outro terminal móvel **não** atender ou estiver ocupado, deve premir a tecla de Função Terminar, para voltar à chamada externa.

Na transferência da chamada pode premir a tecla Desligar mesmo antes do outro terminal móvel atender.

Se o outro terminal móvel não atender ou estiver ocupado, a chamada regressa automaticamente para si.

Consultar outro terminal móvel

Enquanto estiver a falar ao telefone com um interlocutor **externo**, pode estabelecer uma chamada para um interlocutor **interno**, para efectuar uma consulta ou para estabelecer uma conferência entre os 3 interlocutores.

Está em curso uma chamada **externa**:

Iniciar uma chamada interna. O interlocutor externo ouvirá a música em espera, caso esta esteja activada (➔ pág. 68).

Seleccionar o terminal móvel e premir OK. A chamada é estabelecida com o outro terminal móvel.

de seguida pode premir:

Terminar — Premir a tecla de Função. A chamada é novamente estabelecida com o interlocutor externo.

ou:

Conferên. — Premir a tecla de Função. Todos os 3 interlocutores estão ligados.

Terminar a conferência

Premir a tecla Desligar.

Se o interlocutor **interno** premir a tecla Desligar, a chamada mantém-se com o interlocutor externo.

Chamada em espera

Se durante uma chamada **interna,** receber uma chamada **externa**, ouvirá o aviso de chamada em espera (toque curto). Com o serviço de identificação do chamador, aparecerá no ecrã o número da pessoa que lhe está a ligar.

Interromper a chamada interna e atender a chamada externa

Atender Premir a tecla de Função.

A chamada interna será **desligada**. Fica a falar com o interlocutor externo.

Estabelecer conferência com chamada externa

Condição prévia: a função **Escuta INT** está activada.

Está em curso uma chamada externa. Um interlocutor interno pode juntar-se e participar nessa chamada. Ao juntar-se a essa chamada, todos os interlocutores ouvem um sinal acústico.

Activar/desactivar conferência interna

→ → **Telefonar** → **Escuta INT**

Activar ou desactivar a função premindo Alterar (☑ = activado).

Conferência interna

A linha está ocupada com uma chamada externa. No ecrã, aparece a respectiva indicação. Pretende participar nessa chamada externa.

Premir a tecla Atender/Marcar **sem soltar**.

A conferência é estabelecida. Todos os interlocutores ouvem um sinal. Durante este período, é apresentada a mensagem **Conferência** no ecrã deste terminal móvel e não poderá marcar qualquer número de telefone a partir deste terminal móvel.

Terminar a conferência

Premir a tecla Desligar.

Todos os interlocutores ouvem um sinal.

Se o **primeiro** interlocutor interno premir a tecla Desligar, a ligação mantém-se entre o terminal móvel que entrou na conferência e o interlocutor externo.

Alterar nome do terminal móvel

Ao efectuar o registo, são automaticamente atribuídos os nomes "INT 1", "INT 2", etc. Estes nomes podem ser alterados. O nome pode ter, no máximo, 10 caracteres. O nome alterado é indicado na lista de cada terminal móvel.

Iniciar uma chamada interna. O terminal móvel que está a utilizar é identificado por ◀.

Seleccionar terminal móvel.

Opções Aceder ao menu.

Alterar Nome

inserir o nome.

Gravar Premir a tecla de Função.

Alterar o número interno de um terminal móvel

Durante o processo de registo, o terminal móvel recebe **automaticamente** o número interno livre mais baixo. Se todos os números já estiverem ocupados, o número 6 será substituído, desde que o terminal anteriormente com este número interno (que será desregistado) se encontre no estado de repouso. No entanto, pode alterar o número interno de todos os terminais móveis registados (1 a 6).

Iniciar uma chamada interna. O terminal móvel que está a utilizar é identificado por ◀.

Opções Aceder ao menu.

Alterar N° Interno

Seleccionar e confirmar com OK.

Seleccionar o número. Apenas são apresentados os números que ainda se encontram livres.

Gravar Premir a tecla de Função para gravar os dados inseridos.

Função Alerta de Ruído

Se estiver activada a função Alerta de Ruído, o número de destino gravado é marcado logo que seja atingido o nível de sensibilidade de ruído previamente programado. Como número de telefone de destino pode gravar um número interno (outro terminal móvel) ou um número externo.

A chamada da função Alerta de Ruído quando programada para um número de telefone externo, é interrompida após cerca de 90 segundos. Quando a função é programada para um número interno (terminal móvel), a chamada é terminada após cerca de 3 minutos (depende da base). Enquanto a função estiver activada, todas as teclas ficam bloqueadas, à excepção da tecla Desligar. O auscultador do terminal móvel está silenciado.

Enquanto a função Alerta de Ruído estiver activada, as chamadas recebidas são sinalizadas no terminal móvel **sem qualquer toque de chamada**, aparecendo apenas uma indicação no ecrã. Nesta situação, o ecrã e o teclado não estão iluminados e os sinais de aviso também estão desactivados.

Se atender uma chamada, a função Alerta de Ruído interrompe-se durante a chamada, **permanecendo**, no entanto, activada.

Se desligar e voltar a ligar o terminal móvel, a função Alerta de Ruído será desactivada.

Atenção!

- **Quando utilizar esta função faça um teste para garantir que funciona correctamente. Verifique, por ex. o nível de sensibilidade. Verifique também, se a chamada da função Alerta de Ruído é efectuada como pretende.**
- A função, quando activada, diminui consideravelmente a autonomia do terminal móvel. Se for necessário, coloque o terminal móvel no carregador. Desta forma, garante-se que as baterias não ficam descarregadas.
- A distância ideal entre o terminal móvel e o que se pretende supervisionar (por ex., um bebé) deve ser de 1 a 2 metros. O microfone deverá estar voltado para o bebé.
- No caso de utilizar esta função, deverá certificar-se de que a pessoa que receberá a chamada do Alerta de Ruído, não tem o atendedor de chamadas ligado.

Ligar o Alerta de Ruído e definir o número de destino

→ ☆ → **Alerta de Ruído**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Estado:
Para ligar, seleccionar **LIG**.

Tipo de Alerta:
Seleccionar **Interna** ou **Externa**.

Número externo: seleccionar o número de telefone a partir da agenda telefónica (premir a tecla de Função 📖) ou inseri-lo directamente.

Número interno: premir a tecla de Função Alterar → seleccionar o terminal móvel ou **Cham.todos**, caso pretenda chamar todos os terminais móveis registados → OK.

O ecrã no estado de repouso apresenta o número (interno ou externo) a ser chamado.

Sensibilidade:
Seleccionar o nível de sensibilidade ao ruído (**Baixa** ou **Alta**).

▶ Gravar as definições com Gravar.

Com o Alerta de Ruído ligado, o ecrã no estado de repouso tem o seguinte aspecto:

Alterar o número de destino

→ ☆ → **Alerta de Ruído**

▶ Inserir e gravar o número como descrito em "Ligar o Alerta de Ruído e definir o número de destino" (→ pág. 58).

Desligar o Alerta de Ruído

Prima a tecla Desligar, para interromper a chamada **de alerta**.

No **estado de repouso**, prima a tecla de Função DES, para desligar o alerta.

Desligar o Alerta de Ruído através de um telefone externo

Condições prévias: o telefone deve ter Marcação por Multifrequência e a função Alerta de Ruído deve ter um número de destino externo.

▶ Atender a chamada da função Alerta de Ruído e premir as teclas 9 #.

A função é desligada depois que terminar a chamada. Em seguida, a função Alerta de Ruído permanece desligada. As restantes definições do Alerta de Ruído no terminal móvel (por ex., sem toque de chamada) permanecem activadas até que seja premida a tecla de Função DES no terminal móvel.

Para ligar novamente a função Alerta de Ruído com o mesmo número de telefone, deve:

▶ voltar a alterar o estado da função para LIG e terminar com Gravar (→ pág. 58).

Utilizar equipamentos Bluetooth

Através da tecnologia Bluetooth™, o seu terminal móvel Gigaset SL78H pode comunicar sem fios com outros equipamentos que também utilizem esta tecnologia.

Antes de poder utilizar os seus equipamentos Bluetooth, tem que activar o Bluetooth e, de seguida, registar os equipamentos no terminal móvel.

Pode registar 1 auricular Bluetooth no terminal móvel. Adicionalmente, poderá registar até 5 equipamentos de dados (PC, PDA), para enviar e receber registos da agenda telefónica sob a forma de vCard (→ pág. 78).

Para a transmissão de números de telefone via Bluetooth (por ex., entre um telemóvel e o seu terminal móvel) é necessário que os indicativos (internacional e local) estejam memorizados no telefone (→ pág. 67).

Encontrará a descrição dos seus equipamentos Bluetooth nos manuais de instruções desses equipamentos.

Notas

- Pode utilizar auriculares Bluetooth que disponham do perfil **auricular** ou do **perfil mãos-livres**. Se este dispuser de ambos os perfis, a comunicação é estabelecida através do perfil mãos-livres.
- A transferência da ligação entre o terminal móvel e um auricular Bluetooth pode levar até 5 segundos. Isto tanto se aplica ao atendimento da chamada no terminal móvel e transferência para o auricular, como à marcação a partir do auricular.

Activar/desactivar a função Bluetooth

→ ✱ → **Estado**

Premir Alterar para activar ou desactivar a função Bluetooth (☑ = activado).

No estado de repouso, o terminal móvel indica que a função Bluetooth está activada através do símbolo ✱ (→ pág. 3).

Registar equipamentos Bluetooth

Para utilizar a função Bluetooth, a distância entre o terminal móvel e o equipamento Bluetooth (auricular ou equipamento de dados) deve ser no máximo de 10 m.

Notas

- Se registar um auricular, substituirá um auricular eventualmente já registado.
- Se pretende registar um auricular que já está registado noutro equipamento (por ex., um telemóvel), **desactive** essa ligação antes de iniciar o processo de registo no terminal móvel Gigaset.

→ ✱ → **Procurar Auricular** / **Procurar Equip. Dados**

A procura pode levar até 30 segundos.

Depois do equipamento ser encontrado, o seu nome será apresentado no ecrã.

Opções Premir a tecla de Função.

Equip. Permitido

Seleccionar e premir OK.

Inserir o PIN do **equipamento Bluetooth a registar** e premir OK.

Nota

- Para um **equipamento de armazenamento de dados** introduza um PIN à escolha. A seguir, confirme o PIN no equipamento de dados.
- Para um **auricular** introduza o PIN predefinido (por norma: **0000**). Poderá encontrar informações adicionais no manual de instruções do fabricante do auricular.

O equipamento é acrescentado à lista dos equipamentos permitidos.

Cancelar/repetir a procura em curso

Cancelar a procura:

Cancelar Premir a tecla de Função.

Eventualmente, repetir a procura:

Opções Premir a tecla de Função.

Repetir Procura

Seleccionar e premir OK.

Editar a lista dos equipamentos permitidos

Aceder à lista

→ → **Equip. Permitidos**

Nesta lista, ao lado de cada nome de equipamento, encontra-se um símbolo que tem o seguinte significado:

Símbolo	Significado
	Auricular Bluetooth
	Equipamento de dados Bluetooth

Se existir um equipamento permitido ligado via Bluetooth ao terminal móvel, no ecrã será indicado o respectivo símbolo em vez de .

Visualizar registo

Aceder à lista → (seleccionar um registo)

Opções Premir a tecla de Função.

Ver Registo Seleccionar e premir OK.
São apresentados o nome e o endereço do equipamento.
Voltar com OK.

Desregistar equipamentos Bluetooth

Aceder à lista → (seleccionar um registo)

Opções Premir a tecla de Função.

Apagar Registo
Seleccionar e premir OK.

Nota

Ao desregistar um equipamento Bluetooth eventualmente este tentará voltar a ligar-se como "equipamento não registado".

Alterar o nome de um equipamento Bluetooth

Aceder à lista → (seleccionar um registo)

Opções Premir a tecla de Função.

Aterar Nome
Seleccionar e premir OK.

Alterar o nome.

Gravar Premir a tecla de Função.

Rejeitar/aceitar um equipamento Bluetooth não registado

Se um equipamento Bluetooth que não pertença à lista dos equipamentos permitidos tentar estabelecer uma ligação com o terminal móvel, ser-lhe-á solicitado, através do ecrã, que introduza o PIN do equipamento Bluetooth.

◆ **Rejeitar**

Voltar Premir a tecla de Função.

◆ **Aceitar**

Inserir o PIN do **equipamento Bluetooth a ser aceite** e premir OK.

Ao aceitar o equipamento, pode utilizá-lo temporariamente (isto é, desde que se encontre dentro do alcance de recepção) ou acrescentá-lo à lista dos equipamentos permitidos.

Depois da confirmação do PIN, pode acrescentá-lo à lista dos equipamentos permitidos:

– Sim Premir a tecla de Função.
– Não Premir a tecla de Função: utilizar temporariamente.

Alterar o nome Bluetooth do terminal móvel

Pode alterar o nome do terminal móvel com o qual será identificado noutros equipamentos Bluetooth.

→ → **Identificação BT**

Alterar Premir a tecla de Função.

Alterar o nome.

Gravar Premir a tecla de Função.

Configurar o terminal móvel

O seu terminal móvel já vem previamente configurado. Contudo, pode personalizar as definições.

Acesso rápido a funções e números

As teclas numéricas [0 +] e [2 abc] até [wxyz 9] podem ser programadas com um número ou com uma função.

A tecla de Função esquerda e direita estão predefinidas com uma função. Contudo, pode alterar a predefinição (➔ pág. 63).

Para marcar um número de telefone previamente programado ou iniciar a função basta simplesmente premir a respectiva tecla.

Programar as teclas numéricas

Condição prévia: a tecla numérica ainda não foi programada com um número ou função.

▶ Premir **sem soltar** a tecla numérica.

É apresentada a lista das possíveis funções que poderá atribuir à tecla. Existem as seguintes opções:

Registo da Agenda / Registo Lista Adicional

Programar uma tecla com um número da agenda telefónica ou lista adicional.

É aberta a agenda telefónica ou a lista adicional.

▶ Seleccionar um registo e premir OK.

Ao alterar ou apagar este registo na agenda telefónica ou na lista adicional não afectará os números guardados nas teclas Numéricas ou nas teclas de Função.

Alerta de Ruído

Programar a tecla para acesso directo à função Alerta de Ruído (➔ pág. 58).

Despertador

Programar a tecla para acesso à programação do despertador (➔ pág. 54).

Calendário

Programar a tecla para acesso ao calendário/novo alarme.

Bluetooth

Programar a tecla para permitir o acesso ao menu Bluetooth.

Repetir Marcação

Visualização da lista para repetição da marcação.

Mais funções...

Existem mais funções:

Chamada Interna

Chamadas internas (➔ pág. 56).

SMS

Programar a tecla para permitir o acesso ao menu SMS (➔ pág. 41).

Aviso por SMS

Programar a tecla com a função que permite o aviso de chamadas perdidas por SMS (➔ pág. 45).

Chamada Anónima

Para suprimir a transmissão do número de telefone na próxima chamada (➔ pág. 30).

Iniciar uma função, marcar um número de telefone

Premir **sem soltar** uma tecla numérica do terminal móvel em estado de repouso ou premir **brevemente** uma tecla de Função.

Consoante a programação das teclas:

- Os números de telefone são marcados imediatamente.
- Terá acesso ao menu da função.

Alterar a programação de uma tecla

Tecla de Função

▶ Premir **sem soltar** a tecla de Função esquerda ou direita.

É apresentada a lista das possíveis funções que poderá atribuir à tecla.

▶ Prossiga conforme descrito na programação das teclas numéricas (➜ pág. 62).

Na última linha do ecrã, sobre a tecla de Função, é apresentada a função seleccionada ou o nome do registo na agenda telefónica ou na lista adicional (eventualmente abreviado).

Tecla numérica

▶ Premir **brevemente** a tecla numérica.

Alterar — Premir a tecla de Função. É apresentada a lista das possíveis funções a atribuir à tecla.

▶ Proceda como descrito na programação inicial da tecla (➜ pág. 62).

Alterar idioma do terminal móvel

Pode visualizar os textos do ecrã num dos vários idiomas disponíveis.

➜ ➜ **Idioma**

O idioma actual está assinalado com o símbolo ◉.

Seleccionar um idioma e premir Seleccionar.

Se tiver seleccionado acidentalmente um idioma que não compreende:

➜ ➜ ➜ ➜ ➜ Prima a sequência de teclas indicada e confirme com OK.

Seleccionar o idioma correcto e premir **a tecla de Função direita**.

Configurar as opções do ecrã

Configurar a protecção de ecrã

No estado de repouso, pode visualizar Pode ter, como screensaver, em estado de repouso uma imagem ou um Sequência de imagens (as imagens são todas apresentadas em sequência) transferido do computador Protecções de Ecrã des Recursos (➜ pág. 66) ou a indicação da hora. A imagem substitui a apresentação normal do ecrã no estado de repouso. Deste modo, o calendário, a data, o nome do terminal e outras informações deixam de estar visíveis.

A protecção de ecrã não aparece em determinadas situações, por ex., durante uma chamada ou se o terminal móvel não estiver registado na base.

Ao activar a **Protecção do Ecrã**, o menu correspondente ficará assinalado.

➜ ➜ **Ecrã** ➜ **Protecção do Ecrã**

É indicada a definição actual.

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Estado:
Seleccionar **LIG** (protecção de ecrã) ou **DES** (sem protecção de ecrã ligada).

Tipo:
Seleccionar o tipo de protecção de ecrã **ou**

Ver — Premir a tecla de Função. É mostrada a protecção de ecrã actual.

Seleccionar uma protecção de ecrã e premir OK.

Gravar — Premir a tecla de Função.

Quando a protecção de ecrã estiver activada, pode premir **brevemente** para visualizar o ecrã em estado de repouso.

Nota

Se tiver definido o **relógio analógico** como protector de ecrã, o **ponteiro dos segundos** só aparece quando o terminal móvel estiver no **carregador**.

Configurar a iluminação do ecrã

Independentemente do terminal móvel se encontrar no carregador ou não, é possível ligar ou desligar a iluminação do ecrã. Se estiver ligada, o ecrã fica permanentemente semi-iluminado. Se a iluminação do display não estiver ligada, a primeira vez que pressionar qualquer botão liga a iluminação do display. Neste caso, o botão não tem mais nenhuma função.

→ → **Ecrã** → **Iluminação**

É indicada a definição actual.

▶ Pode alterar as seguintes opções:

No carregador
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Fora do carregador
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Nota

Com a definição **LIG,** a autonomia do terminal móvel pode diminuir substancialmente.

Gravar — Premir a tecla de Função.

Atendimento Automático de chamadas

Se esta função estiver activada, ao receber uma chamada basta retirar o terminal móvel do carregador para atender essa chamada, sem que seja necessário premir a tecla Atender.

→ → **Telefonar** → **Atendim. autom.**

Alterar — Premir a tecla de Função (☑ = activada).

Alterar o volume do auscultador/função Mãos-livres

O volume do auscultador e da função mãos-livres pode ser programado em cinco níveis.

No estado de repouso:

- para a regulação do Volume chamada.
- Definir o volume do auscultador.
- Saltar para a linha **Mãos-livres**.
- Definir o volume da função Mãos-livres.

Gravar — Premir a tecla de Função para gravar as definições.

Configurar o volume durante uma chamada:

- Premir a tecla de navegação.
- Definir o volume.

A definição é automaticamente guardada após aprox. 3 segundos ou pode premir directamente a tecla de Função Gravar.

Se a tecla estiver programada com outra função, por ex., ao alternar entre chamadas (→ pág. 32):

Opções — Aceder ao menu.

Volume — Seleccionar e premir OK.

Efectuar a configuração (ver acima).

Nota

Também é possível configurar o volume de conversação, os toques de chamada e os sinais de aviso através do menu (→ pág. 27).

Alterar os toques de chamada

- Volume:

  Pode optar entre cinco níveis de volume (1–5; por ex., volume 3 = ▂▄▆▯) e o sinal Progressivo (6; o volume aumenta gradualmente = ▂▄▆▯ ◢).
- Melodia:

  Pode seleccionar sinais de chamar, melodias diferentes ou um som à sua escolha do sistema de ficheiros (➜ pág. 66).

Os toques de chamada podem ser programados de forma diferente para as seguintes sinalizações:

- **Ch.externas**: para chamadas externas
- **Ch. internas**: para chamadas internas
- **Avisos**: para os alarmes programados (➜ pág. 52)

Configure o volume e a melodia de acordo com o tipo de sinalização.

No estado de repouso:

➜ 🔧 ➜ Áudio ➜ Configurar Toques

▲▼	Seleccionar a configuração, por ex., **Ch.externas** e premir OK.
◀▶	Configurar o nível de volume (1-6).
▼	Saltar para a linha seguinte.
◀▶	Seleccionar a melodia.
Gravar	Premir a tecla de Função para gravar as definições.

Apenas para as chamadas externas:

Após a definição da melodia, pode especificar um período de tempo, durante o qual o telefone não deve tocar como, por ex., durante a noite.

Noite:
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Suspender toque das:
Inserir o início do intervalo de tempo (4 dígitos).

até às:
Inserir o final do intervalo de tempo (4 dígitos).

Nota

No caso dos registos na agenda telefónica para os quais tenha atribuído uma melodia própria (VIP), o telefone tocará mesmo durante o período de tempo configurado.

Activar/desactivar o toque de chamada

Antes de atender uma chamada, o toque de chamada pode ser desactivado permanentemente ou apenas para a chamada actual. Porém, depois de desactivado, não é possível activar novamente o toque durante a sinalização de uma chamada externa.

Desactivar permanentemente o toque de chamada

* ♫	Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

No ecrã, aparece o símbolo 🔕.

Activar novamente o toque de chamada

* ♫	Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

Desactivar o toque de chamada para a chamada actual

N/Tocar	Premir a tecla de Função.

Activar/desactivar o toque bip

Em vez do toque de chamada normal, pode activar um sinal de aviso de chamada. Assim, quando receber uma chamada, apenas ouvirá **um breve sinal** ("Toque Bip").

* ♫	Premir a tecla Asterisco **sem soltar** e **num período de 3 segundos:**
Toque Bip	Premir a tecla de Função. Agora, uma chamada será sinalizada por **um** breve sinal de aviso de chamada. No ecrã, aparece 🔔.

Sistema de ficheiros

O sistema de ficheiros permite gerir os sons/ melodias que pode utilizar como sinais de chamar e as imagens (imagens CLIP e screensaver) que pode utilizar para os registos da lista telefónica ou para o screensaver. Condição prévia: Serviço de identificação do chamador (CLIP).
O sistema de ficheiros poderá gerir os seguintes tipos de ficheiros:

Som	Formato
Toques de chamada	Standard
Monofónicos	Standard
Polifónicos	Standard
Sons importados	WMA, MP3, WAV
Imagem – Imagem CLIP – Screensaver	BMP, JPG, GIF 240 x 130 pixéis 240 x 320 pixéis

O símbolo é apresentado no sistema de ficheiros, antes do nome. O seu terminal móvel tem predefinidos diversos sons e imagens monofónicos e polifónicos.

Pode ouvir os sons e visualizar as imagens existentes.

As imagens e sons podem ser transferidos de um PC (➜ pág. 78). Caso não exista capacidade de memória suficiente, terá de apagar previamente uma ou mais imagens ou sons.

Reproduzir som/visualizar imagens CLIP

▭ ➜ ☆ ➜ **Recursos** ➜ **Protecções de Ecrã** / **Imagens** / **Melodias** (seleccionar um registo)

Imagens:

Premir a tecla de Função **Ver** . A imagem marcada é apresentada. A tecla ▲▼ permite-lhe alternar entre as imagens.

Se gravou uma imagem num formato de ficheiro que não é suportado, ao seleccioná-la receberá uma mensagem de erro.

Sons:

O som assinalado é imediatamente reproduzido. A tecla ▲▼ permite-lhe alternar entre os sons.

Pode regular o volume dos sons durante a reprodução:

Premir a tecla de Função **Volume**.

◀▶ Ajustar volume.

Premir a tecla de Função **Gravar**.

Alterar o nome/apagar o som/ imagem

Seleccionou um registo.

Aceder ao menu **Opções** .

Se não for possível apagar uma imagem/ som, estas opções não se encontram disponíveis. Pode seleccionar as seguintes funções:

Apagar Registo
O registo seleccionado será apagado.

Aterar Nome
Alterar nome (máx. 16 caracteres) e premir **Gravar** . O registo é gravado com um novo nome.

Verificar a capacidade de memória

É possível visualizar capacidade de memória existente para sons e imagens.

▭ ➜ ☆ ➜ **Recursos** ➜ **Capacidade**

Ligar/desligar sinais de aviso

O seu terminal móvel avisa-o de forma acústica de diversas actividades e estados. Os seguintes sinais de aviso podem ser activados e desactivados independentemente uns dos outros:

- **Ao premir as teclas**: cada premir de tecla é indicado de forma acústica.
- **Sinais de confirmação**:
  - **Sinal de confirmação** (sequência crescente de tons): no fim de um registo/configuração e quando recebe uma mensagem SMS ou um novo registo na lista de chamadas
  - **Sinal de erro** (sequência decrescente de tons): no caso de introdução de dados incorrectos
  - **Sinal de fim do menu**: ao percorrer até ao fim de um menu
- **Aviso de bateria fraca**: a bateria necessita de ser carregada.

No estado de repouso:

→ → **Áudio** → **Sinais de Aviso**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

Ao premir as teclas:
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Sinais de confirmação:
Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Aviso de bateria fraca:
Seleccionar **LIG**, **DES** ou **Durante uma chamada**. O sinal de aviso de bateria fraca pode ser activado, desactivado ou apenas tocar durante uma chamada.

Gravar — Premir a tecla de Função.

Configurar os indicativos de área

Para a correcta transmissão de registos da agenda telefónica via Bluetooth (vCards) é necessário que os indicativos de área (internacional e local) estejam configurados.

→ → **Telefonar** → **Indicativos**

▶ Pode alterar as seguintes opções:

— Seleccionar/mudar campo de dados.

— Navegar no campo de dados.

< C — Se necessário, apagar dígito: Premir a tecla de Função.

— Inserir dígito.

Gravar — Premir a tecla de Função.

Exemplo:

Repor no terminal móvel as configurações de origem

Pode repor as configurações entretanto alteradas para os valores de origem.

As seguintes definições **não** são afectadas:

- O registo do terminal móvel na base
- Data e hora
- Alarmes no calendário
- Registos da agenda telefónica, da lista Call-by-Call, das listas de chamadas, das listas de mensagens SMS bem como do conteúdo do sistema de ficheiros.

→ → **Repor**
→ **Repor Terminal Móvel**

Sim — Premir a tecla de Função.

Configurar a Base

Todas as configurações da base deverão ser efectuadas através de um terminal móvel Gigaset SL78H registado.

Proteger contra alterações não autorizadas

Proteja as configurações da base com um PIN exclusivamente do seu conhecimento. O PIN é necessário nomeadamente, para registar e desregistar um terminal móvel na base ou para repor na base as configurações de origem.

Alterar o PIN da base

Pode alterar o PIN de 4 dígitos da base (de origem: **0000**) para um código apenas do seu conhecimento.

→ → **Base** → **PIN da Base**

Inserir o PIN actual e premir OK.
Inserir o novo PIN e premir OK.

Repor o PIN da base

Caso tenha esquecido o o PIN da base, poderá repor o código de origem **0000**.

Remover o cabo do transformador da base. Manter premida a tecla Registar/Procurar da base enquanto, simultaneamente, volta a ligar o cabo do transformador à base. Passado algum tempo, soltar novamente a tecla.

As configurações de origem da base foram repostas e o PIN tem novamente o valor **0000**.

Nota

Com este procedimento todos os terminais móveis ficam desregistados e têm de voltar a ser registados. Todas as configurações são repostas no estado de fábrica.

Música em espera

→ → **Áudio** → **Música em Espera**

Premir Alterar para activar ou desactivar a música em espera (☑ = activada).

Modo Repeater

Com um Gigaset Repeater poderá aumentar o alcance entre os terminais móveis e a base. Para isso, terá que instalar um Gigaset Repeater. As chamadas em curso serão interrompidas durante este processo.

Condição prévia: ter disponível um Gigaset Repeater. O modo Eco / Eco+ deve estar desactivado.

→ → **Base** → **Modo Repeater**

Premir Alterar para activar ou desactivar o modo Repeater (☑ = activado).

Nota

O modo Repeater e o modo Eco / Eco+ (→ pág. 51) excluem-se mutuamente, ou seja, não é possível utilizar ambas as funções em simultâneo.

Repor na base as configurações de origem

Ao repor as configurações da base no estado de origem:

- são mantidas a data e a hora,
- é desactivado o Modo Eco/Modo Eco+,
- os terminais móveis permanecem registados,
- o PIN da base não é reposto.

→ → **Repor** → **Repor Base**

Inserir o PIN da base e premir OK.

Sim — Premir a tecla de Função.

Ligar a base à central telefónica

As seguintes configurações só são necessárias se a sua central telefónica assim o exigir, consultar as instruções de funcionamento da central telefónica.

Nas centrais telefónicas que não suportam a função de identificação do chamador, não é possível enviar ou receber mensagens SMS.

Modo de marcação e tempo de Flash

A configuração actual está assinalada com o símbolo ◉.

Alterar o modo de marcação

Existem as seguintes possibilidades de configurar o modo de marcação:

- Marcação por multifrequência (DTMF),
- Marcação por impulsos (DEC).

→ **Telefonar** → **Modo de marcação**

Seleccionar o modo de marcação e premir **Seleccionar** (◉ = seleccionado)

Programar o tempo de Flash

lPara o funcionamento em centrais telefónicas, poderá ser necessário alterar este valor; consultar as instruções de funcionamento da central telefónica.

→ **Telefonar** → **Rechamada**

Seleccionar o tempo do Flash e premir **Seleccionar**. (◉ = valor programado). Os valores possíveis são: 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms.

Código de acesso à rede

Condição prévia: na sua central telefónica, antes de poder efectuar uma chamada externa, é necessário inserir um código de acesso à rede, por ex., "0".

→ **Telefonar** → **Código de acesso**

Inserir ou alterar o código de acesso (máx. 3 dígitos).

Gravar Premir a tecla de Função.

Se for configurado um código de acesso à rede, então:

- o código de acesso será inserido automaticamente nas marcações realizadas a partir da listas de chamadas.
- No caso da marcação de números de telefone da agenda telefónica, da lista adicional ou números dos centros de serviço SMS, deverá inserir manualmente o código de acesso.
- Se utilizar um registo da agenda telefónica para enviar uma mensagem SMS, deverá apagar o código de acesso se este tiver sido memorizado juntamente com o número de telefone.
- Poderá apagar um código de acesso existente com **< C**.

Tempos de pausa

Pausa após a ocupação de linha

Pode programar a duração da pausa que deve ser inserida entre o premir da tecla Marcar [⇄] e o envio do número de telefone.

Aceder ao menu principal.

[*] [#] [0 +] [5 jkl] [#] [1 ∞] [6 mno]

Premir as teclas.

Inserir o dígito para a duração da pausa (**1** = 1 seg; **2** = 3 seg; **3** = 7 seg) e premir OK.

Pausa após premir a tecla de sinalização (R)

Pode programar a duração da pausa que deverá ser inserida depois de premir a tecla de sinalização, caso a central telefónica o exija (consultar as instruções de funcionamento da central telefónica).

Aceder ao menu principal.

[*] [#] [0 +] [5 jkl] [#] [1 ∞] [2 abc]

Premir as teclas.

Inserir o dígito para a duração da pausa (**1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms) e premir OK.

Pausa após o código de acesso à rede

Condição prévia: configurou um código de acesso à rede (➔ pág. 69).

Aceder ao menu principal.

[*] [#] [0 +] [5 jkl] [#] [1 ∞] [1 ∞]

Premir as teclas.

Inserir o dígito para duração da pausa (**1** = 1 seg; **2** = 2 seg; **3** = 3 seg; **4** = 6 seg) e premir OK.

Inserir a pausa de marcação: premir a tecla [R] durante 2 seg. No ecrã aparece a letra P.

Comutar temporariamente para multifrequência

Se a sua central telefónica ainda funciona com marcação por impulsos (DEC), mas necessita do modo de marcação por multifrequência (DTMF) durante uma chamada (por exemplo, para consultar um atendedor de chamadas externo), tem que alterar o modo de marcação para DTMF.

Condição prévia: está a efectuar uma chamada ou já marcou um número de telefone externo.

[*] Premir a tecla Asterisco.

Após terminar a chamada a marcação voltará a ser por impulsos.

Serviço de Apoio ao Cliente

Tem dúvidas? Como cliente da Gigaset pode usufruir da nossa oferta abrangente de serviços de apoio. Poderá rapidamente encontrar ajuda neste **manual de instruções** e nas **páginas de apoio ao cliente do nosso portal online Gigaset**.

Recomendamos que registe a compra do seu telefone em www.gigaset.com/pt/service de forma a permitir um apoio ainda melhor no caso de dúvidas ou no caso de querer reivindicar os direitos da garantia. Com uma conta pessoal poderá contactar directamente o nosso serviço de apoio ao cliente através de email.

No nosso serviço de apoio ao cliente online em www.gigaset.com/pt/service poderá encontrar:

- Informações completas sobre os nossos produtos
- Conjuntos de perguntas e respostas (FAQ)
- Pesquisa de palavras para encontrar tópicos rapidamente
- Base de dados de compatibilidade: descubra que bases e terminais móveis podem ser combinados
- Comparação de produtos: compare as características de vários produtos entre si
- Transferência de manuais de instruções e actualizações de software (se aplicável)
- Contacto via email com o serviço de apoio ao cliente

O nosso serviço de apoio ao cliente está disponível via **telefone** para as dúvidas mais avançadas ou para ajuda personalizada.

Pode obter apoio adequado em dúvidas relacionadas com instalação, utilização e configuração:

Portugal (351) 808 781 223
(custo de uma chamada local)

Poderá ainda contactar este número para informações sobre os serviços de reparações ou para reivindicar os direitos da garantia.

Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE assim como na parte inferior da base, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia ou na validade da sua reivindicação (para reparação ou troca do produto).

Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Perguntas e respostas

A seguinte tabela contém dúvidas de utilização frequentes e soluções possíveis.

Problemas na utilização de auriculares Bluetooth.

- Inicializar o auricular Bluetooth (consultar o respectivo manual de instruções).
- Apagar os dados de registo no terminal móvel, desregistando o equipamento (➜ pág. 61).
- Repetir o procedimento de registo (➜ pág. 60).

No ecrã, não aparece nada.

1. O terminal móvel não está ligado.
   - Premir **sem soltar** a tecla Desligar [☎].
2. A bateria está vazia.
   - Carregar ou trocar a bateria (➜ pág. 12).

No ecrã pisca a mensagem Nenhuma Base.

1. O terminal móvel está fora da área de alcance da base.
   - Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.

   O alcance da base foi reduzido, porque está activado o Modo Eco.
   - Desactivar o modo Eco (➜ pág. 51) ou reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
2. A base não está ligada.
   - Verificar o transformador da base (➜ pág. 10).

No ecrã pisca a mensagem Registar o Terminal Móvel.

O terminal móvel ainda não está registado na base, ou foi desregistado.

- Registar o terminal móvel (➜ pág. 54).

O terminal móvel não toca.

1. O toque de chamada está desactivado.
   - Activar o toque de chamada (➜ pág. 65).
2. O reencaminhamento de chamadas está definido como "Imediatamente".
   - Desactivar o reencaminhamento de chamadas (➜ pág. 31).

Não ouve nenhum toque de chamada ou sinal de marcação da rede fixa.

Não foi utilizado o cabo telefónico fornecido ou então foi substituído por um cabo novo com fichas de ligação incorrectas.

- Utilizar sempre o cabo telefónico fornecido ou, no caso de adquirir outro cabo telefónico, certifique-se que este tem as fichas de ligação apropriadas (➜ pág. 10).

Sinal de erro após inserir o PIN da base.

O PIN da base está errado.

- Repor o PIN para o estado de origem 0000 (➜ pág. 68).

Esquecer o PIN da base.

- Repor o PIN para o estado de origem 0000 (➜ pág. 68).

O seu interlocutor não consegue ouvi-lo.

Premiu a tecla de Função **Silenciar**. O microfone do terminal móvel está "silenciado".

- Ligar novamente o microfone (➜ pág. 29).

O número do chamador não aparece no ecrã apesar de ter activado o serviço CLIP.

A transmissão do número de telefone não está autorizada.

- O **chamador** deve solicitar ao operador o serviço de transmissão do número (CLI).

Quando efectua uma configuração, ouve um sinal de erro
(sequência decrescente de sons)**.**

A configuração falhou ou está errada.

- Repita a o procedimento de configuração. Observe o ecrã e, se for necessário, consulte novamente o manual de instruções.

Não é possível consultar o Serviço Voice Mail.

A central telefónica está configurada para marcação por impulsos.

- Alterar a central telefónica para marcação por multifrequência.

Isenção de responsabilidade

Alguns ecrãs podem conter pixéis (pontos de imagem) que se mantêm activados ou desactivados. Uma vez que um pixel é constituído por três sub-pixéis (vermelho, verde, azul), também é possível que ocorra uma aberração cromática dos pixéis.

Isso é normal e não é indicativo de uma anomalia.

Licença

Este equipamento é destinado à rede fixa analógica em Portugal.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que este equipamento cumpre com as directivas europeias e com outras disposições relevantes da norma 1999/5/EC.

Segundo a norma 1999/5/EC, pode obter uma cópia da declaração de conformidade no seguinte endereço de Internet: www.gigaset.com/docs

CE 0682

Bluetooth Qualified Design Identity

A ID Bluetooth QD do seu Gigaset SL78H é: B013322.

Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir o equipamento. Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. teclados, baterias, caixas), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Gigaset Communications passam a ser propriedade da Gigaset Communications.
- Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para Produtos vendidos em Portugal Gigaset Communications Iberia S.L. , C/ Velázquez, 157, 5º 28002 Madrid, Espanha.

- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Communications não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- A duracão da garantia não é prorrogada após a execução de um serviço no âmbito da garantia.
- A Gigaset Communications reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
- As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de assistência técnica por telefone da Gigaset Communications. Os números encontram-se no manual de utilização fornecido.

Ambiente

O nosso modelo ambiental

Na Gigaset Communications GmbH, temos responsabilidade social e empenhamo-nos por um mundo melhor. As nossas ideias, tecnologias e os nossos actos servem as pessoas, a sociedade e o ambiente. Um objectivo da nossa actividade a nível mundial é a salvaguarda dos recursos naturais das pessoas. Reconhecemos a nossa responsabilidade em relação à gestão responsável do ciclo de vida do produto. Os efeitos ambientais dos produtos, incluindo o fabrico, aquisição, utilização, assistência e eliminação já são avaliados na fase de planeamento do produto e nos processos associados.

Informe-se acerca dos produtos e procedimentos ecológicos também na Internet em www.gigaset.com.

Sistema de gestão ambiental

A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as Normas internacionais EN 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TüV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TüV SÜD Management Service GmbH.

Consumo de energia ecológico

A utilização do DECT ECO (➔ pág. 51) poupa energia, contribuindo de forma activa para a protecção do ambiente.

Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.

O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Directiva n.º 2002/96/CE.

A correcta eliminação e a recolha selectiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respectivo distribuidor.

Anexo

Cuidados

Limpar o carregador e o terminal móvel e a base/carregador com um **pano húmido** (sem detergente) ou com um **pano antiestático**.

Nunca utilizar um pano seco. Existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Contacto com líquidos ⚠

Se o terminal móvel entrou em contacto com líquidos:

1. **Desligar o terminal móvel e retirar imediatamente a bateria**.
2. Deixar escorrer o líquido do terminal móvel.
3. Secar todas as peças com um pano e, em seguida, colocar o terminal móvel **no mínimo durante 72 horas** com o compartimento da bateria aberto e o teclado virado para baixo e pousá-lo num local seco e quente (**não:** no microondas, forno, ou similar).
4. **Apenas voltar a ligar o terminal móvel quando estiver seco.**

Após o terminal móvel secar completamente, geralmente pode ser colocado novamente em funcionamento.

Características técnicas

Bateria recomendada

Tecnologia: Iões de lítio (Li-Ion)

Tensão: 3,7 V

Capacidade: 750 - 830 mAh

Referência: V30145-K1310-X444
V30145-K1310-X445

O terminal móvel é fornecido com uma bateria recomendada. Só pode ser utilizada a bateria com a referência indicada.
Uma vez que o desenvolvimento de novas baterias está em constante evolução, a lista das baterias recomendadas existente na área FAQ das páginas de Serviço de Apoio a Clientes é actualizada com regularidade:

www.gigaset.com/customercare

Autonomia/tempos de carga do terminal móvel

A autonomia do Gigaset depende da capacidade das baterias, assim como da idade e da forma de utilização das baterias. (Todas as indicações apresentadas a seguir são máximas).

	Capacidade (mAh) ca. 800
Autonomia em repouso (horas)*	200/55
Autonomia em Conversação (horas)	14
A autonomia em caso de 1,5 hora de conversação por dia (horas)**	120
Tempo de carga no carregador *** (horas)	3,0

* sem/com iluminação do ecrã
** sem iluminação do ecrã
(Configurar a iluminação do ecrã ➜ pág. 64)
*** acessório adicional não fornecido

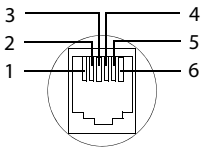
Consumo de energia da base

No modo de standby	ca. de 1,3 W
Durante a chamada	ca. de 1,5 W

Características técnicas gerais

DECT - Standard	implementado
GAP - Standard	implementado
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880 –1900 MHz
Método duplex	Multiplexagem no tempo, comprimento de trama 10 ms
Largura de banda por canal	1.728 kHz
Velocidade de transmissão	1.152 kbit/s
Modulação	GFSK
Codificação de voz	32 kbit/s
Potência de transmissão	Potência de transmissão 10 mW, potência média por canal
Alcance	até 300m em espaços abertos, até 50m em interiores
Alimentação da base	230 V ~/50 Hz
Condições ambientais de funcionamento	+5 ° C até +45 ° C; 20 % até 75 % de humidade relativa do ar
Modo de marcação	DTMF (multifrequência)/DEC (marcação por impulsos)

Fichas do cabo telefónico



1 livre
2 livre
3 a
4 b
5 livre
6 livre

Escrever e editar texto

Para criar um texto observe as seguintes regras:

- A cada tecla entre [0 +] e [wxyz 9] estão atribuídas diversas letras e caracteres.
- O símbolo de inserção do texto (cursor) é comandado com a tecla de navegação [◀] [▶] [▲] [▼]. Premir **sem soltar** a tecla [◀] ou [▶] movimenta o cursor **palavra a palavra**.
- Os caracteres são inseridos à esquerda do cursor.
- Premir a tecla Asterisco [* ⇧] para abrir a tabela de caracteres especiais. Seleccionar o carácter desejado e premir a tecla de Função Inserir para o inserir na posição do cursor.
- Inserir números premindo **sem soltar** as teclas [0 +] a [wxyz 9].
- Premir a tecla de Função <C para apagar o **caracter** à esquerda do cursor. Premir **sem soltar** apaga a **palavra** à esquerda do cursor.
- Nos registos da agenda telefónica, a primeira letra do nome é escrita automaticamente em maiúscula e as seguintes letras em minúsculas.

Definir a utilização da função Escrita simples, maiúsculas, minúsculas ou números

Para alterar o modo de inserção de texto, premir repetidamente a tecla Cardinal [# ⊶].

T9Abc	Escrita em maiúsculas * com ajuda da função Escrita simples
T9abc	Escrita em minúsculas com ajuda da função Escrita simples
123	Introdução de números
Abc	Escrita em maiúsculas *
abc	Escrita em minúsculas

* 1. letra maiúscula, as restantes em minúsculas

O modo activo é indicado no ecrã, em baixo à direita.

Escrever mensagem SMS/nomes (sem ajuda da Função Escrita simples)

Em modo „Abc“, „abc“ ou „123“ a função Escrita simples não está activa.

▶ Introduza uma a uma as letras/caracteres, premindo a tecla correspondente.

Os caracteres atribuídos à tecla são apresentados numa linha de selecção no lado inferior esquerdo do ecrã. O caracter seleccionado é realçado.

▶ Prima a tecla **brevemente** sucessivamente, até chegar à letra/caracter pretendido.

Escrita padrão

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 ₀,₀	␣ 1)	↵ 2)	1							
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
def 3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 jkl	j	k	l	5						
mno 6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß				
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
wxyz 9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	.	,	?	!	0					

1) Espaço em branco
2) Quebra de linha

Escrever uma mensagem SMS (com a Função Escrita simples)

A função Escrita simples T9 ajuda-o a escrever uma mensagem SMS. O idioma de entrada tem que estar definido (➔ pág. 42).

T9 está activo em modo „T9Abc“ ou „T9abc“ (➔ pág. 77).

▶ Introduza todos os caracteres de uma palavra premindo uma vez a tecla correspondente. Escreva a palavra toda.

O T9 procura registos correspondentes no dicionário interno. Se existir pelo menos um registo, este ou o primeiro dos registos existentes, é apresentado. A palavra sugerida é indicada a cores no campo de texto.

- Para percorrer todas a palavras disponíveis, prima repetidamente a tecla de Função **Sel.palavra**.
- Confirme a palavra pretendida premindo ◁ ou ▷ ou introduzindo um caracter especial (p.ex.,espaço em branco, vírgula, ponto).

No caso de não haver nenhum registo disponível no dicionário ou se, ao percorrer as palavras disponíveis, não encontrar a palavra pretendida, a marca no campo de texto muda para uma sequência de caracteres vazia. Na parte inferior esquerda do ecrã surge a indicação „Soletrar".

- Neste caso, introduza a palavra carácter a carácter (→ pág. 77) e confirme a introdução como descrito.

Para a introdução de números e caracteres especiais bem como para comandar o cursor, aplicam-se as regras gerais para a criação de texto (→ pág. 77).

Funções adicionais através da Interface do PC

É possível ligar o terminal móvel ao seu computador, através de Bluetooth (→ pág. 59) ou do cabo de dados USB fornecido. Caso pretenda utilizar a ligação Bluetooth, o computador deverá suportar esta tecnologia. Para poder comunicar através da interface USB, tem de instalar o software do controlador, utilizando o CD fornecido, antes de ligar o cabo de dados USB (→ pág. 17).

Para que o terminal móvel possa comunicar com o PC, é necessário instalar o programa "**Gigaset QuickSync**" no PC (download gratuito em www.gigaset.com/gigasetsl780).

Notas

- Se a interface Bluetooth estiver activada e se for ligado o cabo de dados USB ao terminal móvel (→ pág. 17), a interface Bluetooth será automaticamente desactivada.
  - Caso exista uma ligação por voz via Bluetooth, a interface Bluetooth apenas será desactivada após a conclusão da chamada.
  - Caso exista uma ligação de dados via Bluetooth, o comportamento depende do outro equipamento Bluetooth.
- A interface Bluetooth volta a ser automaticamente Activada quando o cabo de dados USB for desligado do terminal móvel.
- Se a interface Bluetooth estiver desactivada e se for ligado o cabo de dados USB, a activação posterior desta interface não é possível.

Transmitir dados

É possível

- Sincronizar a lista telefónica do terminal móvel com o Outlook,
- Carregar imagens CLIP (.bmp), do PC para o terminal móvel,
- carregar imagens (.bmp) como screensaver, do PC para o terminal móvel.
- Carregar sons (melodias para toques), do PC para o terminal móvel.

Durante a transferência de dados entre o terminal móvel e o PC aparece no ecrã **Transferência de dados em curso**. Enquanto isto acontece, não é possível utilizar o teclado e as chamadas que receber são ignoradas.

Executar a actualização do firmware

- Ligue o telefone e o PC através do cabo de dados **USB fornecido** (➔ pág. 17).
- No PC, arranque o programa "**Gigaset QuickSync**".
- Estabeleça a ligação com o terminal móvel.
- Aceda através de **[Definições]** ➔ **[Definições do equipamento]** ao separador **[Equipamento]**
- Clique em **[Actualizar o firmware]**

É iniciada a actualização do firmware.

Os dados são carregados do Servidor de Actualizações, a partir da Internet. A duração deste processo depende da velocidade da ligação à Internet.

O ecrã do telefone é desligado, a tecla de Mensagens [✉] e a tecla Mãos-livres [🔊] piscam.

O processo de actualização pode demorar até 10 minutos (sem tempo de download). **Não interrompa o procedimento e não retire o cabo de dados USB.** Após conclusão da actualização, o telefone arranca novamente.

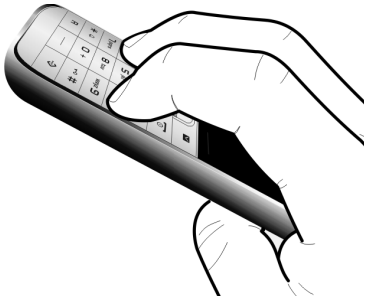
Procedimento em caso de erro

Caso o processo de actualização falhe ou se o seu telefone já não funcionar correctamente depois da actualização, repita o processo de actualização da seguinte maneira:

- No PC, encerre o programa "**Gigaset QuickSync**".
- Retirar o cabo de dados USB do telefone.
- Retirar a bateria (➔ pág. 13).
- Voltar a colocar a bateria.
- Executar a actualização do firmware como descrito.

Caso o processo de actualização continue a falhar ou deixe de ser possível estabelecer uma ligação com o PC, faça o seguinte:

- No PC, encerre o programa "**Gigaset QuickSync**".
- Retirar o cabo de dados USB do telefone.
- Retirar a bateria (➔ pág. 13).
- Premir as teclas [4 ghi] e [mno 6] em simultâneo com os dedos indicador e médio e mantê-las premidas.



- Voltar a colocar a bateria.
- Soltar as teclas [4 ghi] e [mno 6], a tecla de Mensagens [✉] e a tecla Mãos-livres [🔊] piscam alternadamente.
- Executar a actualização do firmware como descrito.

Acessórios

Terminais móveis Gigaset

O seu Gigaset suporta até 6 terminais móveis em simultâneo e desta forma poderá usufruir de novas facilidades como, por exemplo, chamadas internas gratuitas, permitir mais to que um terminal móvel na mesma chamada, realizar consultas internas ou transferência de chamadas.

Terminal móvel Gigaset SL78H

- Ecrã gráfico a cores iluminado (256k cores)
- Teclado iluminado
- Mãos-livres
- Melodias polifónicas
- Agenda telefónica para aprox. 500 registos
- CLIP de imagens
- Mensagens SMS (Condição prévia: ter CLIP)
- Interface de PC para, por exemplo, gestão dos registos da agenda telefónica, toques de chamada e das protecções de ecrã
- Bluetooth
- Alerta de Ruído

www.gigaset.com/gigasetsl78h

Terminal móvel Gigaset S79H

- Ecrã gráfico a cores iluminado (65k cores)
- Teclado iluminado
- Mãos-livres
- Melodias polifónicas
- Agenda telefónica para aprox. 500 registos
- Identificação do chamador com imagens
- Mensagens SMS (condição prévia: ter CLIP)
- Interface de PC para, por exemplo, gestão de registos da agenda, dos toques de chamada e de imagens
- Bluetooth
- Ligação de auriculares
- Alerta de Ruído

www.gigaset.com/gigasets79h

Terminal móvel Gigaset C59H

- Ecrã gráfico a cores iluminado (65k cores)
- Teclado iluminado
- Mãos-livres
- Melodias polifónicas
- Agenda telefónica para aprox. 150 registos
- Mensagens SMS (condição prévia: ter CLIP)
- Ligação de auriculares
- Alerta de Ruído

www.gigaset.com/gigasetc59h

Gigaset Repeater

O Gigaset Repeater permite-lhe aumentar o alcance entre o seu terminal móvel Gigaset e a base.

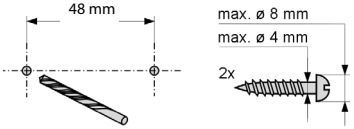
www.gigaset.com/gigasetrepeater

Todos os acessórios e baterias podem ser encomendados através de um revendedor especializado.

Gigaset Original Accessories

Utilize apenas acessórios originais. Assim, evita possíveis problemas de saúde e danos materiais e assegura o cumprimento de todas as disposições legais relevantes.

Fixação da base numa parede



Índice remissivo

A

Acessórios 80
Activar
  alarme 52
  Alerta de Ruído 58
  atendimento de chamadas 64
  bloqueio do teclado 22
  conferência interna 57
  modo silencioso do terminal móvel 29
  sinais de aviso 67
  suprimir toque de chamada 48
  terminal móvel 22
Actualização do firmware 79
Agenda telefónica 33
  aceder 19
  enviar registo/agenda para um terminal móvel 36
  enviar vCard (Bluetooth) 36
  gerir os registos 35
  gravar a data de aniversário 37
  gravar o número de telefone do remetente (SMS) 44
  gravar o registo 33
  gravar um número de telefone de um texto 36
  sequência dos registos 34
  utilizar para inserir número de telefone 37
Ajuda 72
Alarme 52
Alarme de aniversário 37
Alarme/aniversário
  activar/desactivar 53
  apagar 53
  gerir 53
  indicar perdidos 53
Alcance 11
Alerta de Ruído 58
Alterar
  idioma do terminal móvel 63
  modo de marcação 69
  nome de um terminal móvel 57
  nome do equipamento (Bluetooth) 61
  número de telefone de destino 59
  número interno de um terminal móvel 57
  PIN da base 68
  tempos de pausa 70
  toque de chamada 65
  volume da função Mãos-livres 64
  volume do auscultador 64
Alternar 32
Ambiente 74
Aniversário 37
  desactivar 37
  na agenda telefónica 37
  perder 53
Apagar
  carácter 20
Atendimento de chamadas 64
Auriculares (Bluetooth) 59
Automático
  atendimento de chamadas 28, 64
  prefixo do operador 40
Autonomia do terminal móvel
  no modo Alerta de Ruído 58

B

Base
  configurar 68
  consumo de energia 76
  instalar 11
  ligar 10
  ligar a uma central telefónica 69
  mudar 55
  PIN da base 68
  repor para o estado de origem 68
Bateria
  baterias recomendadas 76
  carregar 2, 3, 14
  indicador 2, 3
  inserir 12
  símbolo 2, 3, 17
  sinal 67

Bloqueio
activar/desactivar o bloqueio do teclado 22
Bluetooth
activar 60
alterar o nome do equipamento..... 61
atender uma chamada 28
definir os indicativos de área 67
desregistar equipamentos 61
enviar agenda telefónica (vCard) 36
lista dos equipamentos conhecidos... 61
registar equipamentos 60

C

Cabo telefónico, fichas de ligação..... 76
Calendário..... 52
Capacidade de memória
agenda telefónica/lista adicional 35
Sistema de ficheiros 66
Caracteres 42, 44, 77
Características técnicas 73, 76
Central telefónica
configurar o modo de marcação..... 69
gravar o indicativo (código de acesso à rede) 69
ligar a base 69
mudar para marcação 70
programar tempo de Flash..... 69
SMS..... 48
tempos de pausa..... 70
Centro de serviço SMS
alterar o número 47
configurar 47
Chamada
anónima 29
atender 28
atender (Bluetooth) 28
colectiva 56
externa..... 28
internas 56
ligar o interlocutor interno..... 57
perdida 38
terminar..... 28
transferir (ligar) 56, 57
Chamada em espera
atender/rejeitar..... 30
chamada externa 30
chamada interna..... 56
o Serviço Voice Mail 30
Chamada externa
chamada em espera..... 30
Chamada interna..... 56
chamada em espera..... 56
Chamadas económicas 39
CLI, CLIP..... 29
CLIP de imagens 34, 66, 67
Código de acesso à rede 69
Colocar em funcionamento
terminal móvel 12
Conferência interna 56, 57
Configurações do sistema..... 68
Configurar
data 15, 27
hora 15, 27
protecção de ecrã..... 63
Configurar o Modo Eco 51
Consulta 31
interna..... 56
Consumo de energia (base) 76
Consumo eléctrico, ver consumo de energia
Conteúdo da embalagem.....9
Correcção de caracteres 20
Cuidados do telefone..... 75

D

Da identificação do chamador..... 29
Data de aniversário, ver aniversário
DEC (modo de marcação por impulsos) . 69
DECT ECO 51
Desactivar
alarme 52
Alerta de Ruído 59
atendimento de chamadas 64
bloqueio do teclado..... 22
conferência interna 57
sinais de aviso 67
suprimir toque de chamada..... 48
terminal móvel 22
Despertador..... 54
Desregistar
equipamentos (Bluetooth)..... 61
terminal móvel 55
Desvio ver Reencaminhamento de chamadas
Duração da chamada..... 28

E

Ecrã
alterar idioma do terminal móvel 63
configurar 63
em estado de repouso 21
iluminação 64
protecção de ecrã 63
Eliminação 75
Eliminação de erros (SMS) 49
Eliminação geral de erros 72
Em cadeia, ver SMS
Endereço de e-mail 43
gravar da agenda telefónica 37
Enviar
registo da agenda telefónica ao terminal móvel 36
Equipamentos médicos 7
Escrever (SMS) 41
Escrever e editar texto 77
Estabelecer chamadas
atender uma chamada 28
externa 28
internas 56
Estado de repouso (ecrã) 21

F

Fichas de ligação 76
Função Escrita simples T9 77
Funções especiais 69

G

Garantia 73
Gravar (indicativo) 69

I

Identificação
Capacidade de memória (sistema de ficheiros) 66
Identificação da lista SMS, ver SMS
Idioma de entrada (SMS) 42
Idioma, ecrã 63
Imagem
alterar o nome 66
apagar 66
Imagem CLIP 29, 67
Imagens CLIP 34, 66
Indicação
alarmes/aniversários perdidos 53
capacidade de memória (agenda telefónica/lista adicional) 35
mensagem do Serviço Voice Mail 50
número de telefone (CLI/CLIP) 29
Indicação do estado de carga 2, 3
Indicativo
definir o indicativo próprio 67
numa central telefónica 69
Indicativos 40
Inserir o número
como destino no Alerta de Ruído 58
da pessoa que lhe está a telefonar, mostrar (CLIP) 29
gravar da agenda telefónica 37
gravar na agenda telefónica 36
gravar número de um texto de uma SMS 44
inserir da agenda telefónica 37
na agenda telefónica 33
serviço Voice Mail 50
Instalar, base 11
Intensificador de recepção, ver Repeater
Interface do PC 78
Internas
conferência 56, 57
consulta 56
estabelecer chamadas 56

L

Licença 73
Ligar, base a uma central telefónica 69
Líquido 75
Lista 33
chamadas perdidas 38
equipamentos conhecidos (Bluetooth) 61
lista adicional 2, 33
lista de chamadas 38
lista de entrada SMS 43
lista de mensagens SMS 38, 39
lista de mensagens SMS enviadas 42
lista de mensagens SMS recebidas 43
serviço Voice Mail 38, 39
terminais móveis 19
Listas SMS, ver SMS

M

Mãos-livres 29
tecla 2
Marcação por impulsos DEC. 69
Marcação rápida 33, 62
serviço Voice Mail 50
Marcar
agenda telefónica 34
com marcação rápida 36
lista adicional 34
marcação rápida 62
Melhor base 55
Melodia de espera. 68
Mensagem de texto, ver SMS
Mensagens SMS
em cadeia 41
Idioma de entrada 42
Menu
aceder 19
explicação. 21
sinal de fim 67
vista geral 25
Microfone 2
Modo de marcação. 69
Modo Eco+ 51
Modo normal 29
Modo soneca 54

N

N.º desconhecido 29
Nível de sensibilidade (Alerta de Ruído) . 59
Nome
de um terminal móvel 57
Notificação via SMS 45
Número de telefone destino
(Alerta de Ruído) 58

O

Ouvir
tecla 2

P

Pausa
após o código de acesso 70
após ocupação de linha 70
após premir a tecla R 70
Pausa na marcação 70
Perdido
alarme 53
aniversário 53
Perguntas e respostas 72
Por multifrequência 69, 70
Porta USB 17
Pré-selecção 40
suprimir 40
Pré-selecção automática do operador
de rede 40
Procurar 55
terminal móvel 55
um registo na agenda telefónica 34
Programar a tecla numérica 62
Programar tecla 62
Protecção de ecrã 63
Proteger o telefone contra acesso 68
Próteses auditivas 7

R

Rechamada 30
Reencaminhamento de chamadas 31
Registar equipamento (Bluetooth) 60
Registo
gravar, alterar (pré-selecção) 40
guardar (Serviço Voice Mail). 50
seleccionar da agenda telefónica 34
terminal móvel 54
Repeater 68
Repetição da marcação 37
Repetição manual da marcação 37

S

Sequência na agenda telefónica 34
Serviço de Apoio ao Cliente 71
Serviço Voice Mail 50
Serviços da rede 30
Símbolo
bateria 17
bloqueio do teclado. 22
despertador 54
ecrã. 20
mensagem SMS nova 43
quando existem mensagens novas . . . 39
toque de chamada 65
Sinais de aviso 67
Sinais de confirmação 67
Sinal acústico, ver Sinais de aviso

Sinal de advertência, ver Sinais de aviso
Sinal de aviso de chamada 65
Sinal de confirmação 67
Sinal de erro 67
Sistema de ficheiros 66, 67
SMS 41
  ajuda nas mensagens de erro 49
  alterar lista SMS 46
  apagar 42, 44
  centro de envio 47
  eliminar erros 49
  enviar para um endereço de e-mail . . . 43
  enviar para uma lista SMS pessoal 47
  escrever 41, 77
  gravar número 44
  identificação da lista SMS 46
  idioma de entrada 42
  ler 42, 44
  lista de mensagens recebidas 43
  lista de saída 42
  listas SMS 46
  nas centrais telefónicas 48
  notificação via SMS 45
  protecção por PIN 46
  receber 43
  reencaminhar 44
  responder ou reenviar 44
  vCard 45
Som, ver toque de chamada
Suprimir
  pré-selecção 40
  primeiro toque de chamada 48

T

T9 (Função Escrita simples) 77
Tecla de Mensagens
  aceder à lista 43
  aceder às listas 39
Teclas
  lista adicional 2
  marcação rápida 36
  tecla 1 (marcação rápida) 2
  tecla Apagar 20
  tecla Asterisco 2
  tecla Atender 2, 28
  tecla Cardinal 2, 22
  tecla de Mensagens 2
  tecla de Navegação 2, 19
  tecla de Sinalização (R) 2, 70
  tecla Desligar 2, 28
  tecla Ligar/Desligar 2
  tecla Mãos-livres 2
  tecla Procurar 1
  tecla Registar 1
  teclas de Função 2, 20
Teclas de Função 2, 20
  programar 62
Telefonar
  externa 28
  internas 56
Tempo de Flash 69
Terminal móvel
  activar o modo silencioso 29
  Alerta de Ruído 58
  alterar número interno 57
  alterar o nome 57
  alterar o número 57
  colocar em funcionamento 12
  configurar 62
  contacto com líquidos 75
  desregistar 54, 55
  estado de repouso 21
  idioma do terminal móvel 63
  iluminação do ecrã 64
  lista 19
  mudar para melhor recepção 55
  mudar para outra base 55
  o Serviço Voice Mail 22
  procurar 55
  protecção de ecrã 63
  registar 54
  registar numa outra base 55
  repor para o estado de origem 67
  sinais de aviso 67
  transferir uma chamada 56
  utilizar vários 54
  volume da função Mãos-livres 64
  volume do auscultador 64
Terminar, chamada 28
Toque de chamada
  alterar 65
  definir o volume 65
  suprimir 48
Transformador 7

U

Utilização 19

V

vCard (SMS) 45
VIP (registo da agenda telefónica) 34
Visualizar a mensagem do Serviço Voice Mail 50
Volume
altifalante 64
auscultador 64
configurar 65
toque de chamada 65
volume da função Mãos-livres terminal móvel 64